大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千五百五十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
社址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七二三一
廣告課電話：七六九八〇
發行部電話：七六二四四
電報掛號：5778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

新運田徑賽結束
中國獲廿三金牌
朝鮮中距離突出阿聯擅長跑
比賽中表現出互助友愛作風

【新華社雅加達十四日電】第一屆新興力量運動會田徑比賽已在今天全部結束。五十三個國家的二百多名男女選手參加了這次比賽，這是新運會田徑賽項目，各國的優秀田徑選手在比賽中表現了卓越的技藝，並且在比賽當中表現了互助友愛的精神和良好的體育道德作風。

金牌選手　中國選手在新運會共獲得二十三個項目的金牌（包括女子四百公尺接力賽）。圖爲獲得金牌的中國選手。（新華社傳真照片）

張鈜射擊戰勝蘇將奪得金牌

在美日反動派指使下
暴徒圖刺日共主席
群衆把暴徒抓住陰謀未能得逞
日共主席責政府縱容殺人暴力團體

【新華社北京十四日電】東京消息：在美日反動派的指使下，日本法西斯團體的暴徒企圖暗殺日共主席野坂參三，但在行兇前被群衆抓住，陰謀未能得逞。這次謀殺事件是昨天晚間在大阪的一個小學校裏舉行的日共競選演說會上發生的。日共候選人川上貫一演說結束後，野坂接着登台開始講話。這時，一名暴徒手持七寸長的刀企圖衝上講台，坐在前排的聽衆看到野坂主席情況危急，立即上前把暴徒抓住，交給警察。

野坂主席在暴徒企圖行兇和被群衆抓住時，始終鎮靜地站在講台上。兇手被警察帶走後，野坂繼續發表演說。

據知，這名暴徒名叫中浦

野坂參三當天晚間在大阪發表談話指出，「這次事件完全是預先策劃的。」

野坂指出，這次法西斯暴徒的刀鋒，不僅是對準他和日共的，而且是對準日本的一切爭取獨立、和平與民主的運動的。

野坂指出，這與謀殺事件發生的根源在於公開縱容殺人暴力團體的

野坂要求政府立即下令解散暴力團體，並揭露和嚴懲扶植暴力團體的幕後人。他並且強調必須反對從屬美國，執行帝國主義的一經濟高速度發展一政策的池田政府，爭取日本獨立、和平、民主和提高人民生活水平而鬥爭。他號召日本人民爭取日共在大選中取得勝利，進和民主力量的勝利，來打擊反動派。

野坂最後強調說：「我的生命是獻給對美帝國主義與日本壟斷資本統治的鬥爭，獻給爭取解放日本的革命的，我黨站在前列堅決進行鬥爭。」

政協三屆四次會議後天開幕
人大常委通過下屆代表名額選舉時間的決議草案

【中國新聞社北京十四日電】中國人民政治協商會議第三屆全國委員會第四次會議將在十二月十七日開幕。這是在今天舉行的政協全國委員會……第二屆全國人民代表大會常務委員會……第二屆全國人民代表大會第四次……

中國貿易形勢好
同八十國有聯繫
新中國展品在卅七國展出過八十一次
展品中出現成套機械設備及精密機床

【中國新聞社北京十四日電】中國人民……

黃中談新世界紀錄
無舊勢力承認問題
各國選手打破世界紀錄消息而鼓舞

陳誠嘆心情沉重
非言詞所能形容
在「九全大會」作政治報告
台報說蔣集團處境相當孤立

【本報訊】台北消息：陳誠於十三日在國民黨「九全大會」上作「政治報告」，他學着蔣介石的口腔，唱着「反攻」與「收復大陸」的濫調，但是他也不得不承認他自己「內心的沉重，實在不是言詞所能形容」。

陳誠說，國民黨目前所處的是在「混亂迷惑的國際情勢之中」，「收復大陸」「不可能寄望於任何國際變化」。

陳誠雖然大唱什麼大陸上經濟如何如何，共產黨政權如何如何，但他又不得不承認：共產黨的「自己崩潰」那是「不可等待的」。

他一面鳴鳥「國際局勢時常發生重大變化」，一面叫囂要台灣軍民「克服一切艱難」、「準備忍受一切所不能想像的困難」，本着「戒慎恐懼之心，來冒險犯難之事」。

他的這一個「報告」，全文中沒有敢說出什麼「形勢」對國民黨「有利」的話，反而只敢……

廣東甘蔗普遍豐收
本榨季白砂糖佔八成將增萬五千噸

中美大使級會談
歷時二小時十分

【新華社華沙十三日電】中美大使級會談第一一八次會議……

美司令柯林斯
昨天到台活動

中國藝術團
今晚公演

五羊牌波特蘭水泥
"FIVE RAMS" BRAND PORTLAND CEMENT
香港政府工務局化驗證明書
品質優良　耐壓力強
定價廉宜　常備現貨
本品經香港工務局化驗，證明符合英國B.S.S./1958標準。而七天壓力達7,080磅，耐壓力之強，實遠超國際水平。每天均有新貨運到，供應不虞有缺。歡迎隨時向各分代理或逕與本公司洽購。（化驗證明書函索即奉）
香港總代理：華人企業有限公司
地址：干諾道中15—18號十樓　電話：25049　50244

研究腫瘤肝臟及心血管病 中國醫學家取得不少成績

病理學會舉行會議收到三百餘篇論文

【新華社成都十四日電】我國病理學工作者對腫瘤、肝臟疾病、心血管疾病、寄生蟲病、地方病和主要職業病的病理學研究，近幾年來取得了不少成績。

最近在成都舉行的中華醫學會病理學會第二屆學術會議，收到的三百十八篇論文，對一些主要疾病提供了可貴的病理學研究資料。其中，北京胡正詳教授的「傳染性肝炎病變合併肝脂肪性變的病例分析」，楊簡教授的「食道粘膜大面積的表面染色法」，天津趙永洪醫師的「片狀形態發生機制」等，受到了與會者的很大重視。

這次會議的論文百分之四十以上是研究腫瘤的。內容涉及腫瘤的病理地理學、形態學分類分型、臨床病理、病因和腫瘤免疫學等問題。腫瘤病理地理學在腫瘤臨床和實驗研究中具有重要意義，可以幫助預防治力量和探索病因。有些論文提供了一些新的腫瘤統計材料，使我國有了比較全面的腫瘤病理地理學資料。近年來我國邊遠地區的病理學研究工作者，對少數民族地區的腫瘤分佈情況進行了深入的調查。他們發現新疆、涼山等地區少數民族人民沒有多大區別，但也有些特點。

有關肝臟病、心血管病、地方病、寄生蟲病的論文，對這些疾病的發病原因和規律以及診斷方法等方面進行了系統深入的探討，有些並提出了新的見解。

不少論文反映出，我國病理學工作者近年來對職業病病理研究方面，又取得了不少新的成績。四川醫學院關於農藥E605急性中毒病理研究，中山醫學院對病理的[illegible]其發生機制的探討等，都對病理[illegible]提供了珍貴的病理資料。

一些少數民族地區的病理學工作，也取得了一定的成績。西藏地區系統的病理觀察和研究，引起了到會者的重視。維吾爾族和漢族人民的食管癌「關於皮樣癌」的論文，具有一定[illegible]。

中華醫學會病理學會是一九五[illegible]，研究工作只限於北京、上海、武漢、廣州等大城市，現在病理學研究的水平。[illegible]六年創建的。當時，我國的病理學研究，區的病理學工作者對心臟病例進行了會代表的重視。新疆醫學院近年來還[illegible]，他們在大會上宣讀的[illegible]。

組織化學、細胞化學、螢光染色及對染色體的研究等，已經比較廣泛地應用。[illegible]浙江醫學科學院以及浙江醫科大學通過動物實驗對矽肺結節形成過程和形態改變所作的研究，武漢醫學院、浙江醫學院關於血吸蟲病的病理研究，中山醫學院對腦重變化的研究，武漢醫學院、浙江醫學院對鼻咽癌的病理形態學及其他的研究，浙江醫學院對腦重變傷的病理形態學及臨床治療提供了詳細的論述，給臨床治療提供了實貴的資料。

這些論文的作者[illegible]在比較困難的條件下開展研究工作，他們工作出色。

廣州一幼童頭破腦漿迸流 治好後智力恢復良好

【中國新聞社廣州十四日電】中國科學院院長郭沫若，最近在廣州中山醫學院第一附屬醫院接見了搶救腦漿迸流小孩的一批醫護人員，稱讚他們工作出色。

搶救過來的小孩名叫李民，今年七月二十六日上午不慎從三樓墮下，右側頭骨撞在地面的石上，腦殼破裂，腦漿迸出，有三寸多長、兩寸多寬的頭骨碎了，幾塊骨片插進腦子，腦內大量出血，右腿也皮破肉裂、股骨折斷。李民的傷勢嚴重，生命瀕於險境。

父母親把奄奄一息的李民抱進醫院，醫院立刻組織搶救。醫師們在著名腦外科教授和神經外科醫師的主持下，經過四小時的搶救，手術取得良好結果。骨科主治醫生根據骨科專家的意見，迅速完成腿部復位手術。

參加這次搶救的有神經外科、骨科、眼科等專家和護理人員。

李民的健康恢復情況良好。郭沫若看見他，李民在一位護士陪同下笑瞇瞇自己走了進來。他首先伸出右手同郭沫若握手，然後伸出左手同郭沫若的夫人于立群握手。郭沫若問李民幾歲了？李民回答說：「過完年就七歲。」他回答了一些問題後，還唱了一支新學會的歌曲，字字咬得很清楚。

李民的表現，說明他的記憶力和智力恢復良好。郭沫若對此表示讚賞，並勉勵醫護人員繼續努力。

哈金斯談南越戰局 自承美方難獲勝利

西貢政府宣佈令起砲轟西北郊 該地區戰略村已被游擊隊控制

【美聯社西貢十三日電】南越美軍司令哈金斯說，十一月一日南越的政變，對反共戰爭幾乎不會有影響。

他是在接見美聯社記者時說，他相信在政變之前，吳庭艷在美國有效支持下已有了一個良好的反共軍事行動；南越新政權將繼續這種方式。

哈金斯的意見，和南越軍事執政團主要人物的意見大相逕庭。比方說，孫高將上星期說過，反共戰爭在吳庭艷領導之下是不可能勝利的。

關於仙會預測的前途，哈金斯說：「這件事不是由我決定的，我當然想把這裏的工作做到底。我想一九六四年將是決定性的一年，這當然不是說全面大勝。而是指可以把局勢掌握住，使南越人可以單獨應付。」

【路透社西貢十四日電】地方政府今天警告西貢西北地區的居民，囑他們全家撤退，因為從明天開始的一個時期中，要在這一地區的砲轟和施行轟炸。

[illegible]

西貢學生闖菲使館 要捉前政府一部長

吳庭艷的要員吳重孝逃入菲使館受庇護

【路透社西貢十四日電】十四日，南越政府軍和警察開到西貢菲律賓大使館，因為當時有幾百名南越學生揚言要衝進大使館，要把受到菲律賓大使館庇護的一名前南越政府部長抄起出來。

學生被驅散了，大使館前面的通路受到大批南越軍警封鎖。因此，學生們無法進入前公民事務部長吳重孝目前藏身的大使館內。

吳重孝部長，他的胞兄是吳中的一個菲律賓人。吳重孝是唯一沒有向發動政變的軍事革命委員會投降的前政府閣員。

劉詩昆同京郊青年社員一起彈琴唱歌

北京中央音樂學院師生目前正在郊區四季青人民公社，深入農村生活，積累創作題材。該院青年教師、著名歌唱家郭淑珍、鋼琴家劉詩昆也參加了這次勞動鍛鍊。圖為劉詩昆同青年社員一起彈琴、唱歌。（新華社稿）

伊拉克政變未成 空軍總司令失蹤

外長等七人飛抵黎巴嫩

【法新社貝魯特十四日電】據這裏的一位伊拉克人士今天說，隨著昨天伊拉克發生的事變失敗之後，伊拉克空軍有許多軍官被逮捕。

伊拉克空軍總司令提克里蒂的下落不明。不過據可靠人士說，一位復興黨的地區指導員、空軍將領已經被捕，罪名是煽動政變的主謀。

[illegible]

星洲發生霍亂症 已成霍亂傳染區

【本報訊】新加坡消息：新加坡十三日晚間宣佈，新加坡已經發現第一名霍亂症患者，一名老人被診斷出患了霍亂症，與今年五月間在印尼發生的霍亂症相同，目前[illegible]。

[illegible]星洲人口的百分之[illegible]。

法兩機空中互撞 駕駛員一死一活

巴黎機場工潮第二天 數十飛機未能起飛着陸

【路透社法國東部沙里斯堡十四日電】另一駕駛員跳傘逃命，降落傘正好落在停泊在兩架「海市蜃樓」殲擊機昨晚在空中互撞。[illegible]一名駕駛員喪生。

【法新社巴黎十四日電】法國航空公司地勤人員舉行二十四小時的罷工，以致今天巴黎兩大機場的交通全部停頓。

參加這次罷工的有百分之七十的職員、商業人員和搬運工人，以及百分之八十的地勤人員。罷工使得五十三架飛機中，有三十九架不能起飛；五十三架預定今天在奧萊機場起飛的飛機，其中三十七架不能出發。

海牙巴士罷工

【路透社荷蘭海牙十四日電】幾千名巴士司機開始四十八小時的罷工，以支持加薪要求，以致今天有成千上萬的荷蘭人上班遲到。

法國種植葡萄者 六萬人遊行示威

要求法政府保證價格

【新華社巴黎十三日電】法國六萬名葡萄種植者十二日在埃羅省省會蒙彼利埃遊行示威。示威者舉行了集會[illegible]。

慶祝擊落U-2機全殲美蔣特務 西安南京拉薩集會 控訴美帝挑釁罪行

解放軍戰鬥英雄在大會上講話

【中國新聞社北京十四日電】西安、南京、拉薩、濟南等地人民慶祝再次擊落U-2飛機和全殲美蔣武裝特務，十三日都先後舉行了千人以上的盛大集會。各地工廠、學校、部隊和郊區人民公社收聽大會實況廣播的各界群眾有幾十萬人。

西安市各界人民慶祝勝利的集會在十三日下午舉行。陝西省總工會主席劉文齋在講話中控訴美帝國主義縱使蔣介石集團不斷派遣武裝特務竄擾沿海地區的嚴重罪行。

南京市各界人民一千四百多人昨天下午舉行的集會上，江蘇省總工會副主席田鐵民指出，美帝國主義霸佔我國領土台灣，頑固支持蔣介石集團竄犯大陸的罪惡行徑，這不僅是對我國的侵犯，也是對遠東和世界和平的挑釁。他說，江蘇省地處沿海，是對敵鬥爭的前哨，我們必須保持高度的革命警惕，從各方面配合和支援人民解放軍，和全國人民一道，為反對美帝國主義侵略，保衛祖國，解放台灣，保衛世界和平貢獻力量。

在各地集會上講話的，還有各界代表、解放軍戰鬥英雄等。

西安、南京等市的慶祝大會還通過了給中國人民解放軍、公安部隊指戰員和民兵的致敬電。

李偉先呂鑑捐文物 中央及滬市授獎狀

李偉先獻出各代珍貴書幣給上海博物館 呂鑑獻出宋代馬和之所作詩經陳風圖卷

獻給中華蘇維埃共和國川陝省造幣廠鑄造的銀幣（右為正面，左為背面）

【本報上海專訊】上海市人民委員會八日舉行捐獻文物授獎儀式，上海市副市長金仲華授予李偉先先生以中央文化部的褒獎狀，授予呂鑑先生以上海市人民委員會的獎狀，以資獎勵。

李偉先先生於今年國慶節將自己三十餘年來所精心搜集的我國各代銀錠、銀餅和銀幣二千三百餘種，全部捐獻給上海博物館。這批銀幣有明、清以來的各省銀錠和銀餅，各個時期的銀幣，特別重要的有第二次國內革命戰爭時期各省蘇區所鑄的革命銀幣。數量既多，種類較全，匯集成中國銀鑄幣的完整體系，極為珍貴。其中如朱成功鑄幣「陝西漕元」、「福建漕元」、西藏的「嘉慶元年寶藏」等，均屬罕見的珍品。

呂鑑先生捐獻家藏的宋代馬和之所作「詩經陳風圖卷」，計有宛丘、東門之枌、衡門、東門之池、墓門等十幅，每幅前面並附有經文，是南宋著名大書家，他繪畫而傳世極為稀有的佳作。馬和之是南宋著名大畫家，他擅長畫「詩經」圖卷。

現在，李偉先、呂鑑先生都把自己心愛的珍藏文物捐獻給國家，以表達熱愛祖國的心意。這種熱愛祖國、熱愛文物的精神，受到了廣大觀眾的一致讚揚。

上海市文物保管委員會主任委員兼上海博物館館長徐森玉主持授獎儀式並講了話。李偉先說：「在舊社會收集文物只是為了個人的愛好，不到百年走遭分散、散失。如果留給後人，往往引起糾紛，結果使同胞骨肉關係成為路人。這反映了舊社會的不合理制度，確實要不得。我是從舊社會過來的人，現已七十多歲，我感到對於我化了卅多年收集來的這批銀幣，唯一保管的方法是獻給政府，交還人民保管。」呂鑑談到：「我把馬和之圖卷獻給國家之後，不是一人一家欣賞，而是讓更多的人民來共同欣賞，起的作用也更大了。」

參加授獎儀式的還有市人委文教辦公室副主任馬飛海、文化局局長孟波、副局長方行、上海博物館副館長沈之瑜，以及本市著名收藏家謝稚柳、龐雲鵬、沈同樾、沈之瑜、魏璞曾等數十人。

蘇聯國土上必將重見光明

現代修正主義烏雲消散時

在倫敦出版的「馬來亞箴言報」發表紀念十月革命的文章，北京人民日報全文轉載。

【中國新聞社北京十四日電】倫敦出版的「馬來亞箴言報」月刊最近一期紀念十月革命節的文章中說，自從十月革命的勝利在四十六年前證實了全世界以來，發生的極其偉大的一件事是：馬克思列寧主義關於無產階級世界革命的理論證明是正確的，而資產階級激進派的「向社會主義和平轉變」的思想證明是錯誤的。

「人民日報」今天全文刊載了這篇題為「偉大十月社會主義革命四十六周年」的文章。

這篇文章分別以「二月革命和以後」、「走向「十月」的道路」、「偉大的十月社會主義革命的意義」、「斯大林，偉大的馬克思主義者和領袖」、「反對左傾和右傾的鬥爭」、「反對修正主義的鬥爭」、「「十月」精神是不可戰勝的」幾個小標題，進行了論述。

文章在談到十月革命之前，俄國二月革命的經驗時指出，有兩件事情顯得特別鮮明和突出：第一，工人階級和工農政黨，即使在一些特定的問題上同資產階級分子進行有限的合作的時候，也必須不斷地揭露和反對資產階級的騙局。第二，資本帝國主義戰爭是資本帝國主義的「階級政策」的「延續」，無產階級只有在「全世界範圍」「衝破」資本的「戰線」，才能「使人類擺脫戰爭慘禍，給人類以鞏固的和平幸福」。

所謂大人物被嚇得發抖

文章說，當年只要列寧稍微容忍一下取消派和修正主義者的藉口、歪曲和詭計，走向「十月」的勝利道路就會被堵塞。文章特別指出，在我們的時代，當社會主義陣營連同世界廣大的民族解放運動已經對帝國主義做決定性的鬥爭的時候，那些所謂大人物和「超越馬克思列寧主義者」卻在垂死的帝國主義吹起第一陣風的時候就嚇得渾身發抖。因而取消派和修正主義者在一九一七年以來在革命者隊伍中散佈恐懼和混亂就更加容易得多了！

文章說：「列寧當時並沒有這樣來談革命運動：把它收起來吧！你們在製造星星之火，就可能引起一場世界大戰。」「列寧並沒有說：不要過於操急，讓我們同帝國主義著和平共處吧，和平過渡。」他對「旨在扼殺俄國革命的帝國主義的和平推進」採取了蔑視態度。」

斯大林一生的偉大業績

文章概述了斯大林在列寧逝世以後的將近三十年的時期裏，領導蘇聯共產黨、蘇聯政府和蘇聯人民建設，保衛和發展社會主義的蘇聯，並且使蘇聯跨過了最先進的地步——包括核技術——的新領域的偉大業績。文章說，「如果不是那麼一個巨人，就會對從事這樣的事業和擔當這樣的責任望而生畏。」

赫魯曉夫突然大轉彎

文章援引列寧的話揭露了修正主義的策略，援引莫斯科宣言的話說明了反對現代修正主義的鬥爭的意義。

文章接着指出，就在一九五八年七月赫魯曉夫，「南斯拉夫人士的反馬克思主義的、反列寧主義的觀點，受到了中國共產黨、德國統一社會黨和所有其他兄弟黨的嚴厲的原則性的批評」的時候，赫魯曉夫和蘇聯其他領導人已經在私下裏和鐵托集團「接近」。在一九六〇年莫斯科聲明簽字後不久，赫魯曉夫突然來了一個一百八十度的大轉彎，把鐵托分子叫做「社會主義者」、「同志」等等。並在一陣指揮棒的揮舞下，使一些國家的共產黨領導機構，都起來攻擊中國、阿爾巴尼亞和其他共產黨所採取的大家一致同意的反對現代修正主義，特別是南斯拉夫修正主義的立場。

文章最後說，在共和中共的分歧，是世界無產階級運動中的那些想寬容修正主義、甚至鼓勵修正主義的人同堅持無產階級國際主義（即馬克思列寧主義）的原則和精神以進行反帝鬥爭、建設社會主義和爭取真正的持久和平的人之間的分歧問題。文章說，偉大的十月社會主義革命的精神，無產階級國際主義的精神和馬克思列寧主義的精神是不可戰勝的。

文章說：當烏雲消散的時候，在建立起第一個社會主義國家的蘇聯的遼闊的國土上必將重見光明。

武漢馬戲再度到穗

獅虎熊狗表演精采節目 廿五歲女馴獅員指揮雙獅跳火

【本報廣州專訊】武漢市雜技團馬戲隊再度到廣州演出，帶來了獅虎熊狗的精采把戲，正在廣州文化公園演出。

馬戲隊這次獲得掌聲最多的是兩頭棕熊演員的表演。伶俐的熊演員表演自行車車技，能自己上車、下車、跳車障礙，熊演員一躍登車後，飄飄然地騎車穿過木橋；熊演員一躍登車後，就表演快速旋轉，演員欣然觀眾鼓掌；這對熊還分別表演了踩大球、翻筋斗等。這對熊原是該馬戲隊一九六一年在廣州從廣州動物園抱去訓練的，這次是回「娘家」演出。前年與棕熊一齊從廣州動物園被抱去訓練的一對小獅，這次也回穗演出；它們表演了爬梯上圈、踩球等。

值得注意的是：馴獅演員對獅子，並與牠們一起表演睡獅、抱獅等節目的，是一位僅有廿五歲的女演員。這次來的馴獅虎節目，比前年[illegible]。

[illegible]不少人要了傷，十一人被捕。

幾批青年在市內同共和國保安隊發生衝突，有一些人受了傷，十一人被捕。

法國政府派遣了七千名警察到這個城市，在示威遊行結束以後，[illegible]的人以補助。

廣東舉行戲劇匯演

八大劇種廿四劇團參加 將演出古今卅餘劇目歷時三週

【本報廣州專訊】有八個劇種、二十四個專業劇團參加的廣東省一九六三年文藝戲劇優秀劇目匯報演出，十一月初在廣州市的人民戲院開幕。參加匯演的粵劇、潮劇、瓊劇、話劇、採茶戲、花鼓戲，以及新形成的山歌劇、花朝戲等八個劇種的廿四個專業演出團體。

這次匯演將進行三個多星期。參加匯演的三十多個劇目，包括有現代題材的劇目，如反映廣東地區人民的革命鬥爭和現實生活的粵劇「金銀花」、「今晚有約」、「傷痕恨」、「花鼓戲」「南海風潮」、「山歌劇「山村疑案」、潮劇「江姐」、「白毛女」、「潮劇「紅珊瑚」、花鼓戲的優秀劇目，如粵劇「三里灣」、採茶戲「血湧泉」等；此外，還有新編歷史劇目和經過整理提高、推陳出新的傳統劇目，如粵劇「金蓮」、「潮劇「告親夫」等。

紅線女、姚璇秋等都以首本劇目參加匯演。正在廣州公演的上海越劇院、山東越劇以「孕兒記」在匯演中演出，一些公附劇團也演出。

[illegible]此外，還有「飄橋飛人」等雜技節目表演。

福建歷史學會近在廈門成立

會長傅衣凌 副會長郭盧中

【本報廈門專訊】福建省歷史學會最近在廈門成立。該會選出王文杰、葉國慶、林祖梅、張立、韓國磐等三十四人為理事，並互推傅衣凌為會長，郭盧中、陳國強為副會長，劉嘉齊、孫福健為秘書長。

在成立大會上舉行了學術討論會，收到論文、調查報告、參考資料共三十六篇，其中有關本省地方史的有十八[illegible]。

東海帶魚汛到 漁民準備出海

【中國新聞社杭州十四日電】東海今年冬季帶魚汛即將到來，浙江沿海漁區準備用在海捕撈的漁船大部分整修好，各種漁業物資也都已準備齊全，漁民正在準備出海捕撈帶魚。

多年帶魚汛是東海一年中規模最大、時間最長、產量最多的一個魚汛。今年的多汛生產，浙江、福建、江蘇、上海等四省市，將有十多萬漁民、一萬多艘漁船參加多汛生產。浙江省參加今年多汛生產的機帆船比去年增加了一百多對。剛建立的國營舟山海洋漁業公司也將出動一批漁輪參加今年的多汛生產。

梅縣柿子增產二倍 大埔採摘油茶油桐

普寧華僑農場水果大熟 曲江香菇源源上市

各屬新聞

梅縣 梅縣石坑柿子豐收，比去年多收三倍多。今年全縣柿子主要產區增加二倍多。今年梅縣柿子主要產區有石坑、松口等，市場上柿子到處都是，除作水果供應市場外，並加工製作柿餅，遠銷港、澳及南洋各地。

大埔 全縣各地已開始採摘油茶、油桐，至十月下旬止已採摘油茶、油桐種子七十五萬一千多斤。大埔縣地處山區，近十多年來各地山區擴大油茶、油桐種植，目前全縣共有油茶、油桐四萬一千多畝，今年是結果最好的一年。十月中旬以來全縣每天有九千多人上山採摘油茶和油桐果實。目前已採下油茶、油桐一萬二千多畝。

普寧 普寧華僑農場水果大熟，場員正在加緊採摘柿子、龍眼、香蕉、甘蔗、沙梨及青梅等水果。據統計，該場柿子、龍眼、青蕉、沙梨及青梅等水果共可收廿六萬多斤，較收成最好的年份還增加二成以上。

台山 今秋國營台山縣拖拉機站，原有廿八台拖拉機，現已增加到三十五台，並在地多人少的海宴、文村等大面積地區設立拖拉機分站，使海宴、文村等大面積地區逐步改用機耕。目前已有四部拖拉機附拖海上。

曲江 曲江縣各地開始採摘香菇，目前運到曲江的主要產區源上市。香菇主要產區的羅坑、馬壩、江灣、楓灣等地人民公社生產隊，為增加香菇生產，去冬今春在山區砍下各種適宜香菇生產的雜木四萬多株，加上細菌管理，現香菇普遍生長良好。

縱橫談

新運會·肯尼迪·對華貿易

新興力量運動會的舉行，使帝國主義分子十分頭痛。正如新興力量運動會一樣，使大會運動場上的比賽，成為各國運動員友好團結的盛會，它結束了[illegible]。

這是一次高水平的比賽，各國選手一方面表現了團結友好，一方面也表現出了良好成績。[illegible]

在新運會開幕之前，美帝國主義曾經施加壓力，阻撓大會的舉行；大會開幕之後，他們作為對大會的歡騰，[illegible]。

[illegible]

施君玉

廣西體操女將 新運會第一人
王維儉獲四金牌
鄒鳳榮昨獲得女子五項全能冠軍

【中國新聞社北京十四日電】雅加達消息：中國十七歲的體操選手王維儉（廣西人），在十三日晚舉行的第一屆新運會體操女子單項決賽中，贏得了自由體操、跳馬、平衡木三個單項冠軍，另一個單項——高低槓的冠軍爲中國另一名十七歲的選手丁小平獲得。

在可以容納一萬觀衆的雅加達體育中心的體操館內，擠得水泄不通。觀衆一再爲各國運動員的精采表演鼓掌歡呼。

中國選手郭可愚和蔣穎敏分別獲得高低槓第二、三名。

王維儉的平衡木表演特別受到觀衆的歡迎。她的動作包括單臂倒立、旗翻和其他一些高難度動作。當她最後用前空翻的動作平穩地跳下平衡木的時候，觀衆席上響起了熱烈的掌聲。

蘇聯的布蒂切娃贏得跳馬、自由體操和平衡木三項亞軍。

三名朝鮮民主主義人民共和國選手的表演也很出色。柳金子在自由體操比賽中作了不少高難度動作。她的連續後手翻接突然停止動作，贏得了熱烈的掌聲。她和另一名朝鮮選手韓英子分別獲得了自由體操和平衡木的第六名。

【法新社雅加達十四日電】中國選手在新運會的體操項目中，一開始就遇到蘇聯選手的頑強抵抗。在頭兩天裏，蘇聯略佔上風，但是到了第三天，當漂亮的中國女將王維儉成爲新運會第一個四項金牌獲得者後，中國選手反居上風。

體操比賽已於昨晚全部結束。中國選手一共贏得八項冠軍（其中男子三項），蘇聯只得六項冠軍。阿聯和朝鮮分別贏得兩個亞軍和三個季軍。

田徑賽昨天全部結束
李雲彪鏈球破全國紀錄
男子400米接力印尼掄元

【中國新聞社雅加達十四日電】本社記者報道：今天上午，朋加諾體育場主體運動場的電動記分牌上，出現了這樣的字樣：女子五項全能運動，第一名鄒鳳榮，中華人民共和國，四千五百二十五分。這時，坐在貴賓席上的中國田徑運動員立即歡呼、鼓掌，祝賀鄒鳳榮打破她自己去年創造的女子五項全能四千四百六十八分的全國紀錄。

昨天上午，在開始[illegible]八十米低欄[illegible]

[illegible]鄒鳳榮第一和第二次試跳都沒有跳好。第三次試跳，她加快了助跑速度，準確地踏板，縱身一跳，落在五米七十的遠處。

最後一個項目——二百米比賽開始了，槍聲一響，鄒鳳榮就加速快跑，前一百米只用了十二秒八的時間。她最後使出全身力氣衝刺，結果成績達到二十六秒八，比她去年這項成績快了整整一秒。

【本報綜合報道】新運會第四天（十四日）進行了田徑、網球、羽毛球、自行車、射擊和射箭等比賽。田徑賽進行了十個[illegible]

[illegible]

單項比賽後宣告結束。中國選手獲得五項冠軍，打破兩項全國紀錄。鄒鳳榮在女子五項全能中，以四五二五分獲得了冠軍。這個成績打破了她自己所保持的四四六八分全國紀錄。另一個選手李雲彪以六二米三三的成績，獲得鏈球冠軍。這個成績打破了他自己所保持的五九米九一全國紀錄。男子四百米接力比賽的結果，中國隊以四一秒九取得第二，這個成績平了全國紀錄。中國選手同時獲[illegible]

[illegible]上下午舉行。中國以五比〇勝非律賓，巴基斯坦以四比一勝老撾，印尼以五比〇勝日本，錫蘭以三比二勝墨西哥。半決賽定十五日舉行，由中國對巴基斯坦，印尼對錫蘭，然後由勝方於晚上舉行決賽。女子團體賽於十四日晚上舉行，由中國對印尼，唯至截稿時止，戰果尚未傳到。

自行車一百六十五公里決賽，由波蘭選手波多巴斯獲得冠軍，另兩名法國選手獲得亞軍和季軍。

王維儉優美的體操動作

昨日田徑成績

女子		
四百米接力		
(一)中國		四八秒二
(二)印尼		五〇秒五
(三)柬埔寨		[illegible]
鐵餅		
(一)超鳳（中）		四七米一七
(二)王士玉（中）		四六米三[illegible]
(三)李淑雲（中）		四四米一三
五項全能		
(一)鄒鳳榮（中）		四五二五分
男子		
二百米		
(一)哥爾（印尼）		二一秒八
(二)沈孝智（中）		二一秒九
(三)甘祖（柬）		二一秒九
八百米		
(一)阿馬德（阿聯）		一分五二秒三
(二)朱敎會（朝）		一分五五秒五
(三)[illegible]（泰）		一分五五秒九
四百米接力		
(一)印尼		四一秒八
(二)中國		四一秒九
(三)柬埔寨		四二秒三
三千米障礙跑		
(一)[illegible]（泰）		九分一七秒一
(二)[illegible]（印尼）		九分二八秒九
(三)[illegible]		九分三六秒九
三級跳		
(一)田兆鐘（中）		十六米〇四
(二)[illegible]（中）		十五米六七
(三)紫克里（阿聯）		十四米七三
鏈球		
(一)李雲彪（中）		六二米三三
(二)比塔爾（敍）		五一米〇二
(三)賀永慶（中）		五〇米八四
十項		
(一)阿勃杜拉（伊拉克）		五九〇〇分
(二)卡恩（印尼）		五八〇七分
(三)羅斯（菲）		四九五四分

女子體操成績

跳馬：(一)王維儉（中）(二)布蒂切娃（蘇）(三)[illegible]

可愚（中）[illegible]

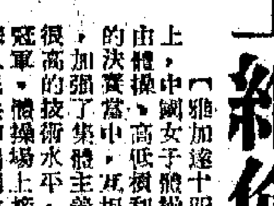
自由體操：(一)王維儉（中）(二)布蒂切娃（蘇）(三)安[illegible]

高低槓：(一)丁小平（中）(二)郭可愚（中）(三)[illegible]

平衡木：(一)王維儉（中）(二)布蒂切娃（蘇）(三)郭[illegible]

個人全能：(一)王維儉（中）(二)布蒂切娃（蘇）(三)郭[illegible]

團體：(一)中國 (二)[illegible] (三)朝鮮



中國著名女子體操選手
王維儉四獲冠軍記詳

最精采的一個項目

[illegible]地顯示了她的叁手功夫，翻轉起一百三十度。王維儉[illegible]而且顯得大方而優美。觀衆[illegible]技巧。只見她突然一撥而前，翻躍而下，穩穩的落在墊子上。全場掌聲雷動，許多人還[illegible]掌聲中，裁判員評王維儉[illegible]手，名列第一。

高低槓中國前三名

[illegible]比賽以前，已經贏得了全能的冠軍，這時她又贏得了[illegible]四名中國選手，兩名蘇聯[illegible]參賽。丁小平、郭可愚[illegible]在雄壯的中國國歌聲中，[illegible]昇起紅旗，全場一萬多觀衆[illegible]歡呼。

[illegible]全場掌聲雷動[illegible]

朝中印尼阿聯四國
將角逐足球賽冠軍
印尼由優秀球隊組成實力強勁
中國隊聯絡好但攻勢還不夠猛

【中國新聞社雅加達十四日電】本社記者報道：令人矚目的新運會足球賽到十四日止進行了八場。從這些比賽中，記者對各國隊的實力有了初步的印象。

朝鮮隊短傳和速度很好，進攻意志旺盛，球員努力、觀察[illegible]馬里的一場比賽，可說[illegible]

[illegible]

印度尼西亞隊是集國內三個最優秀的[illegible]隊的精華組成的，實力比不久前訪問過中國的國家隊更強。

目前，朝鮮、中國、阿聯、印度尼西亞、阿根廷、沙將與阿拉伯、智利兩隊爲進入複賽。[illegible]也有極大可能進入複賽。一般估計，朝鮮、阿聯、中國、印度尼西亞將是冠軍的角逐者。

今日南非

輝傑

以絞刑答覆聯合國

當聯合國大會以一百〇六票對一票呼籲南非維沃爾德政府釋放政治犯的時候，維沃爾德用實際行動作了答覆：將今年五月判處死刑的三名非洲政治犯執行絞刑。另外十名反種族歧視運動領袖定十一月十二日處死。南非這個國家，現在充滿了恐怖、恐懼，每一個白人甚至兒童都懷有槍械，準備應付隨時爆發的種族危機。

近年來，南非政府執行歧視黑人和有色人種政策越來越變本加厲。自從一九一〇年南非聯邦成立，將歧視人種政策立法化，到一九四八年南非國民黨執政以後，新的種族隔離法律層出不窮，一九三六年非洲人被排斥了選有的政治權利，一九四八年，印度人又被剝奪各種政治權利，一九五一年，南非的混血人種也完全喪失了選舉權。在經濟方面，非歐洲人不准參與技術性勞動，更不准組織工會。

種族歧視變本加厲

在議會上，凡是劇場、電影院、火車、巴士、的士直到公共廁所，都嚴格按照白人與黑人及有色人種的區分，黑人必須隨身攜帶身份證，黑白男女之間不准戀愛通婚。黑人醫學院學生不得剖驗白人屍體，百貨公司電梯不准非白種人搭乘。非洲人只能從事礦工、苦力等最下賤的職業。

早在一九四八年，當時南非總理馬蘭就承認：南非聯邦奉行整個種族隔離政策，其目的就是要把南非分成兩個國家——「白人國家」和「黑人國家」。

所謂班圖自治計劃

一九五九年六月，維沃爾德政府通過「促進班圖自治法」，和隨後制訂的「班圖自治計劃」，就是一九五〇年七月馬蘭內閣制訂的「種族分區隔離法」更進一步的措施。新的種族隔離政策最大的目標，是要在一九六三年起到一九七三年的十年之內，將南非國內的「特蘭斯凱」、「西斯凱」、「土瓦士蘭區」、「班圖瓦那」等八個地區，建成「班圖自治國」。從此居住在這八個地區以外的一切非洲人，一律視爲「外僑」，使他們喪失一切權利，最後成爲「白人的南非」。

這八個區的總面積，僅及南非全國面積百分之十三。按照新種族隔離政策，估計南非總人口一千一百六十五萬的非洲人，都要被強制移民到這塊狹小的地區。而佔總人口不過百分之十九，爲數不過三百二十五萬的白人卻霸佔着百分之八十七的土地。總面積百分之八的土地，估計非洲人所佔的土地，農產不豐，過多荒野。因此，這個隔離計劃，自然遭到南非黑人的激烈反對。

各地監獄人滿爲患

但是南非當局使用高壓政策對付非洲人的不滿。單是被南非當局逮捕的南非反歧視運動者就達七萬人。各地監獄人滿爲患。凡是政府機關、銀行、重要工[illegible]，週圍都[illegible]附近，都豎起了[illegible]，非洲人帶着仇視的眼光看着這些建築物。

南非當局如此不顧一切地實施完全種族隔離政策，主要是因爲：第一，南非白人人口佔全國人口約百分之二十，[illegible]南非是整個非洲白人最多的國家，他們認爲有特別優越的地位，[illegible]他們佔據着政府統治地位。第二，近年來非洲人覺悟日高，要求民族獨立運動席捲全非洲，這些人頗爲擔憂。第三，非洲人教育程度和技術能力逐漸提高，威脅着白人在各種職業上的壟斷特權。

三十一國一致杯葛

此外，最使南非當局頭痛的是今年五月底在埃塞俄比亞首都阿迪斯巴巴舉行的非洲三十一國首腦會議，一致決議一行動杯葛南非，除對南非斷絕外交、經濟關係之外，還禁止南非船隻、飛機進入各國港灣、機場，不准南非飛機通過各國領空。這一決定，使南非從首都約翰內斯堡通往歐洲的兩條航空線，原須經過法屬剛果的布拉柴維爾、尼日利亞的卡諾和另一條經過蘇丹喀土穆、埃及開羅前往歐洲都不可能，而須改由西南非首都溫得和克經安哥拉的羅安達和西班牙屬卡納利群島新航線前往歐洲，路程多了九百哩，旅費多了三千英元。

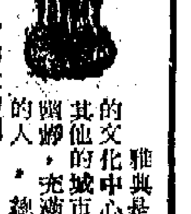
軍火商人爭運軍火

上月聯合國秘書長吳丹在聯合國宣佈，四十四個國家已允許對南非禁運武器。然而世界各地的軍火商仍爭先向南非建議，願供給大砲、各種槍、手榴彈和追擊砲等武器。一個英國軍火商告訴南非維沃爾德總理，建議通過第三國進行軍火交易，他說：「你只要通知需要何種武器，我們一定盡量供應。」

雅典尋勝蹟

青雲

阿羅普利斯山雖然已是一片斷垣殘壁，但是遺留着雅典建築物的結構輪廓以及具有獨特風格的浮雕，使人想起二千年前雅典文化的光輝。



雅典是希臘的首都，爲古代希臘的文化中心。雅典的市區，和地中海其他的城市一樣，潔淨而明媚，環境幽靜，充滿藝術的氣息。到過雅典的人，總不會忘記了那座巴特農（Parthenon）的大神廟。

巴特農神廟屹立在阿羅普利斯山坡的中南，它是在古代希臘統治者彼力高斯（Pericles）的策劃下，於公元前四四七年興建，以祀奉雅典女神巴拉斯（Athena Parthenos）的。這個建築物很宏偉，全部以白色雲石砌成。它是一座多利雅式（Doric）建築物，長二百二十八呎，闊一百零一呎，內有大柱矗在三級的平台上，柱上的楣樑有精美的雕刻。神廟外的柱廊上的浮雕，長五百二十四呎，高三呎，描寫古代每隔四年舉行一次的巴泰那納巡行情景（Panathenaic Procession），但是這幅大浮雕，已有一大半收在英國的博物院裏。

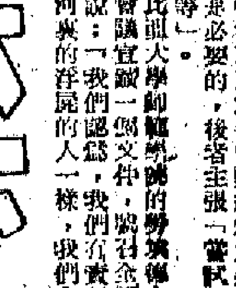
阿羅普利斯的西北也有另一座神廟（Temple of [illegible]），這座神廟建於公元前五世紀，是目前仍存在希臘的古代神廟中的最完整的一座。在中世紀時代，曾把它改爲教堂。在阿羅普利斯山丘的西北角，有一個高達廿六呎的雅典保護女神（Athene Promachos）女神像，她身穿金甲，手執長戈。那是在馬拉松戰役以後，希臘人把敵人的武器溶鑄成的，這女神在太陽的照耀下，金光四射。

阿羅普利斯山地現在雖然已是一片斷垣殘壁，但是那裏建築物的結構和雕塑的浮雕，使人想起二千年前雅典文化的光輝。

[illegible]林西克遺址的環境十分幽美，它靜靜地躺在雅典城市[illegible]無論從雅典的那一方向看來，它都是一個古代希臘的文化[illegible]

[illegible]

美國學府春色滿園
「性乃玩玩吓者也」
教育家提倡全國大學學院公開討論性分類的後果



有一羣教育家發現，可以把各種性主張，從「傳統的抑制性慾主義」到「性無政府主義」，歸納爲六類，前者認爲性行爲是下賤的，可恥的，但卻是必要的，後者主張「嘗試各種性經驗，包括破壞貞操和一夫一妻制等等」。

[illegible]最近向紐約州學監和大學[illegible]，舉行公開座談會，[illegible]計劃，大學應當創造條件，使兒童可以同生物一樣，通過自然的性生活，[illegible]而反對諸如「性是潔與醜的」一類主張。[illegible]「性乃玩玩吓者也」，如果一個人進行[illegible]

[illegible]

天下

[illegible]勞埃德—瓊斯博士[illegible]「六類」制[illegible]

[illegible]

世界戒煙宣傳運動
（四）

自從醫學界發現吸香煙與肺癌有重大關係之後，世界各國的衛生組織也展開反吸煙的宣傳。但是由於各國在香煙工業的利益不同，各國的宣傳調子也不同。

這裏是幾個國家的一些戒煙的宣傳招貼。（一）美國的[illegible]

（三）

（二）

（一）

[illegible]

自焚之風在南韓

凌明

[illegible]

[illegible]

尼日爾的游牧民族

開源

尼日爾是非洲的大國之一，有一百二十多萬平方公里的土地，但人口卻只得三百五十萬[illegible]

[illegible]

[illegible]

藝術團昨普慶演出 閤院觀衆好評潮湧

白雪仙說趙青長綢舞簡直「有得頂」 石慧讚版納月夜充分體現內心感情

【本報訊】中國藝術團昨（十四）晚起移師九龍普慶戲院演出，盛況依然，全院樓上樓下，座無虛席，一千七百多觀衆，無不興奮異常。

在三個鐘頭的演出過程中，觀衆們隨着藝術家們的琴韻歌聲，宛如漫遊五羊城；涉足白山黑水，又如身臨舟山羣島波瀾壯闊的海洋；隨着藝術家美妙的舞姿，人們看到了西雙版納的美麗風光；眼前的景色是如此美妙，舞台上展現的泛散着故鄉泥土氣息的藝術花朵，更令人心醉神馳。

劉鳳與高小麟、張宗英等表演的「打鼓舞」，歡樂的氣氛，引起觀衆強烈的共鳴，嗩吶叫得歡，鼓聲催得緊，觀衆們的喝采聲，掌聲更如雷鳴。

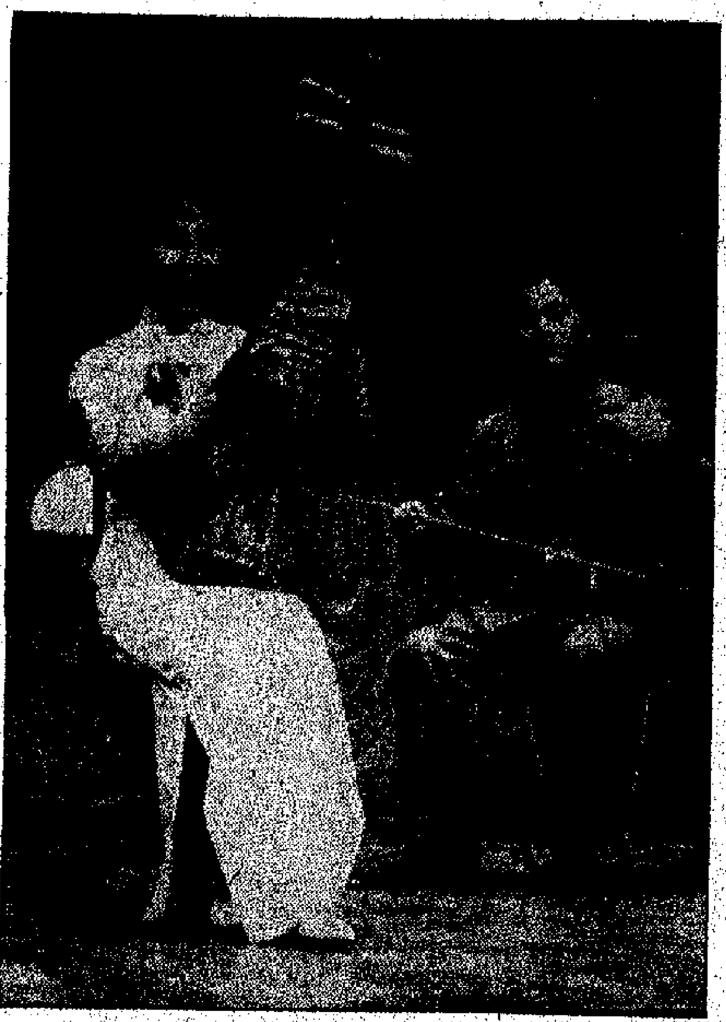
張宗英的「聞鷄起舞」，意氣風發；他將祖逖聞鷄起舞的典故，通過優美的舞蹈動作和藝術造型，具體地告訴給觀衆。那一柄長劍和劍穗的一招一式，「㸌如羿射九日落，矯如羣帝驂龍翔，來如雷霆收震怒，罷如江海凝清光」。本港著名舞蹈家吳世勳一再欣賞之後，盛讚他功夫了得：「單是那個旋轉之後的探海動作，難度便是極高的，而他却做到又準又穩，最後還來一個半劈的鷂子翻身，這份功夫更加了得」。

趙青的「長綢舞」，以及她與高小麟共舞的「版納月夜」，觀衆們是越看越愛。一位專攻芭蕾舞的香港行家稱讚：「簡直是太美了，太好了！」另一位舞蹈家說，趙青揮舞的那根兩丈長的彩綢，就像她身體的一部分似的，是那麼富有生命力！對舞蹈素有研究的影星石慧則對趙青的「版納月夜」獨有偏好，她說：「她的臉部表情與及那一舉手一投足去表露內心的感受，比之純粹以技巧取勝的舞蹈要難得多。」紅伶白雪仙對趙青的長綢舞讚不絕口，認爲「簡直有得頂！」她表示改日要帶她那班學生去欣賞。

三小時過去，人們離開戲院時，仍然沉醉在美妙的樂聲中。一對老人家懷着激動的心情對旁人說：「中國藝術團的卓越演出，證明中國不是沒有藝術人材，不過是從前不去發掘、不去培養而已！」

中國藝術團繼續在普慶演出。今日上午十時，普慶和北角交通銀行續售十九號夜場（在普慶演出）的戲票。

聞鷄起舞：中國藝術團表演節目之一，表演者張宗英。（本報攝）



蘇州評彈：演唱者楊乃珍（本報攝）

澳門大賽車明開始 中西健兒紛試身手

昨天冒雨練習撞車傷人頻發生 綠邨電台賽車期內設現場廣播

【本報訊】澳門消息：澳門第十屆大賽車，將於明天起一連兩天舉行。比賽情形將由港澳電台實地播出，香港人可以在家中聽比賽消息。

參加比賽車輛有五十二部，由港用躉船運來。

這兩天，松山及新口岸的橢圓形跑道上，已有賽車在練習。昨天雖見下雨，道路濕滑，賽車試跑，驚險百出，下午二時，曾發生意外：一輛七號「積架」賽車，由助理駕駛員廣興試車，在水塘北角轉彎時撞向堤基，車頭撞毀，駕駛者受傷，頭部撞穿，胸口被壓，後來，車會人員派救護車到場，將傷者送山頂醫院救治，敷傷後已返家。該車是沖繩島人比達士的，準備參加大賽，撞毀後，正在趕修。

昨日下午三時十分，六十號日本「五十鈴」房車又在水塘轉角失事，汽車翻下堤坡，幸不墜海。汽車回駛後，第二圈，車尾再撞海邊堤基，略受毀傷，司機無礙。

下午四時，六十八號「積架」車在大看台前，因行車過速，撞到打轉，幸無翻車意外。

大賽車未開始，已有一人退出，那是編卅二號「羅花」跑車的英人方勤，因他是港代理「積架」車太平洋車行的人員，老闆反對他參加比賽，原因是駕駛別廠車輛。

上屆大賽車冠軍麗路，現居澳門，其十一號跑車到澳，傳說他妻子反對他參加比賽，是否退出，尚未決定。據說，他有一位兄弟曾因參加賽車失事而喪生。

據悉：賽車期間，港澳長途電話由上午九時至下午十二時通用，比前略延長。

大賽車期間，香港代理日本「獅馬」牌電單車商，組成了四十五輛電單車車隊，來澳旅行。大賽車中，又有車隊遊行，也是一支小插曲。

澳門酒店、別墅，已經各地遊客預訂一空。

綠邨電台，已在跑車場司令台前，自設有現場廣播台，並分在山頂漁翁街之顛及水塘轉角處及加思欄等處，設有播送分站，當場播出賽門衝刺，決勝關頭，場邊花絮及車賽內幕。

廣播賽車節目時間如下：星期六上午八時至八時十五分、九時正至九時半、上午十一時零五分、中午十二時零五分至十五分、下午一時廿五分至一時四十五分、二時半；星期日，上午八時十五分至八時半、八時四十五分至九時十五分、上午十時三十五分、十時四十五分至十一時、中午十二時零五分至十二時四十分、下午二時至二時十五分、三時至三時十五分、三時四十五分至賽車結束。

禮賢大廈電梯血案 家庭女教師遇刺

傷者年方廿歲身上兩處受創後被送院

【本報訊】昨晚七時許，禮頓道禮賢大廈電梯內發生一宗兇案，一年青女家庭教師，被一男子用利刃刺了兩刀，受傷後被送往醫院，兇徒逃去。

傷者趙X梅，廿歲，上海人，住新東方台十X號三樓，有父母及三兄長。她先年就讀新法書院，今年在「新亞X」，據說她原擬於今天轉往一家「味之素」代理商行工作。最近在華人行雅X洋行任打字員，每日下午六時至七時，受聘於禮賢大廈六十X號C九樓，替一姓孫的兩個女孩補習功課，已有兩年多。

昨晚七時許，趙替人補習完畢，與電梯落樓，電梯內，遇一男子，到達樓下時，趙的頸部及左手被人用刀刺傷，鮮血淋漓而下，身上的白羊毛衫及西裙染得一片殷紅，電梯內及電梯口血跡斑斑，她爬在電梯口不斷號泣，却沒有叫喊。地下一名正吃晚飯的婦人，突然發見趙滿身鮮血，斜倚電梯旁，急上前去，趙將替人補習的地址告她，那婦人便告知孫家，並替她搽藥油，跟着報警。

據說，趙去替人補習時，好幾次有一年約廿歲的男子陪同到電梯始行分手。昨晚出事後，有一男子在禮賢大廈與怡大廈的通道站了一會，不久即失去蹤影。

據趙的家人說，傷者不止一次地表示她沒有男朋友，由此看來，行兇者可能在電梯內對趙有所企圖不遂，乃遽施辣手。

芝利華輪昨晚小火

港府兩官員短期內退休

……餘年，將於短期內退休。……星期六下午，在赤柱俱樂部代表程的友好及同人致送禮物留念。

十面埋伏：琵琶獨奏，表演者劉德海（本報攝）

少年學生遠告失蹤 慈母倚閭苦盼歸來

家人謂勸其回家者重酬不吝

……外資，近來可能由於年齡增長，曾向人透露擬出外工作自立，他父母則希望他儘可能攻讀至中學畢業後，再作打算，極力勸止。雖然如此，陳於離家前，並無若何特殊……失蹤以來，即有工作亦應立與家……

陳祖南

在檳榔嶼啟航時 英輪「般利亞號」大火燃燒六小時

該輪原定廿一日抵香港

【路透社馬來亞檳榔嶼十四日電】十四日，救火員激戰了六小時，把英國船「般利亞號」（按此船定於廿一日抵港。）的大火加以撲滅。

「般利亞號」重五千三百四十噸，常川行走於英印航線，該船由檳榔嶼啟航開赴新加坡時道日本時，第四號艙突然冒出烟火來，該船乃立即停航，並鳴笛告警。

開飢開抵海旁的消防員，與乘坐汽艇前往施救。同時，檳榔嶼港務局也派出拖輪協助救火。

船上裝有棉花、橡膠和木料等貨物，火勢平息後，該船自行開回滿港拋錨。該船所受損失如何，仍未確定。

大嶼山分流角海面 「佛山」撞沉木船

「新東榮」號七名船員脫險 泅水登山跋涉來港報案

【本報訊】港澳線客輪「佛山」號，前晚八時許在大嶼山分流角對開海面，與一艘貨船「新東榮」號相撞，貨船被撞沉，船員游水上岸，翻山越嶺到大澳警署報案。

據說：「佛山」輪前日下午六時半，自澳門開來本港，途經大嶼山分流角海面時，天已入黑，突和貨船「新東榮」相遇，結果貨船船頭撞在「佛山」輪的右舷，「佛山」輪仍開航向香港駛去。該輪昨晨零時再由港開澳，經過分流角時又值黑夜，不知被撞之貨船已沉。直至昨晨十時，「佛山」再由澳開港，於上午十一時半航經分流角海域時，才發現一貨船沉在海中，只露出船桅，但船上之船員已離去。

「新東榮」號貨船被「佛山」輪撞後，海水湧入船內，船上七人只得棄船泅水上岸，在黑夜中翻山越嶺，於昨晨二時到達大澳，即向大澳警署報案。隨後，於上午六時由大澳開來香港的油蔴地小輪，抵港後，再向海事處報告撞船經過。

「新東榮」號是一艘不定期來往港澳的貨船，平日泊油蔴地避風塘。船主陳國，去澳門。船上當時載有木板、雜貨等貨物。

據港府新聞處消息：有一艘木船船主，昨日下午三時許向香港海事處報稱：前晚八時二十分，他的貨船在大嶼山分流角西南面，與「佛山」輪相撞後，貨船入水，即駛上沙灘擱淺，船上七人俱上岸，無人受傷。

天氣

吹和緩北風至東北風，清涼，早上有雨，下午逐漸好轉，天氣比昨日較涼。

水塘增益千萬加侖

【本報訊】港府新聞處消息：本港各水塘，包括在內，在昨日上午九時止之過去廿四小時內，儲水二千六百四十萬加侖，其中來自深圳及引水區者一千七百萬加侖，港內船隻應着廿萬加侖，由運水船運來之未過濾水九百萬加侖。廿四小時內總用水量爲一千六百四十萬加侖，比對時錄一千萬加侖。

昨日上午九時，本港各水塘存水四十一億零八百萬加侖，濟水池存水九千八百萬加侖，此外尚可向深圳水庫取用者十三億一千七百萬加侖。因此，總存量爲五十五億二千三百萬加侖。

前日間歇下降之雨，對本港水塘並無多大補益，各水塘之引水區錄得極微之雨量。在比較上雨量最多者爲城門區，截至昨日上午九時止之廿四小時內，該處之雨量近四分之一吋。本港最大之石壁水塘，則全無雨量紀錄。

經理失竊珠寶 警方閃電破案

價值七千元一疑犯被拘

【本報訊】意大利航空公司經理的住宅——尖沙咀堪富利士道X號三樓，昨爲失竊珠寶一批，價值七千多元。事後警方拘捕了一名男子，並於昨晚在香港罪士頓道某珠寶店起回贓物。

那批失竊珠寶是放在一個手飾箱裏的，手飾箱是存放有價值十萬元左右的珠寶鑽石，竊賊却不全數取去，僅竊取其中一部分。

失主於昨晨發覺失物後，立刻報告尖沙咀警署，前往調查。經過一番查究，警方於昨日下午到土瓜灣道頭角道拘留了一個年約三十歲的張姓男子，懷疑他是竊賊。

據說，這位張某是失主數月前辭退的司機。竊案發生前，他曾兩次造訪，因此被引起嫌疑。警方拘留他後，昨日傍晚在灣仔罪士頓道一間珠寶店起回所有失物。那批失物價值約七千多元，但是據到珠寶店職員說，昨爲有位男子來求售，他們僅以一千多元代價便成交。

澳門賽車期內 攜酒來港限制放寬

【本報訊】據港府工商業管理處處長宣佈，由本月十六日至十八日澳門大賽車期內，由澳門來港之旅客，准許免稅攜帶一瓶（開口）葡萄牙白蘭地，其容量不超過一公升，以代替平時准許攜帶入口之一瓶（開口）（一夸特）葡萄酒。

霍亂無新症

受注射者逾四萬人

【本報訊】港府新聞處消息：本年度之霍亂症仍爲九十八宗，過去廿四小時內，未聞有新症發生。在醫院中接受治療之霍亂病者，現有十三人。已告治癒之帶菌者四人及接觸者廿八人，昨晚離開隔離檢疫所。目前在所內接受觀察之接觸者有六十二人，包括兩名帶菌者在內。

自從星期二開始實施新法例以來，在各港府醫局、公共醫局及注射站等接受注射者，經逾四十一、二○○人。

肥佬駕車拐女童 挾至山邊施非禮

【本報訊】觀水塘區色狼出沒，竟駕私家車挾持女童至山邊非禮，一名六齡女童，被辱後下體流血，由父母攜往警署報案。

女童姓張，住石硤尾某座三十一號。據說，她於昨天下午四時許爲買零食，偶遇一肥佬駕私家車駛過，肥佬先和她搭訕，後邀她去遊車河，女童好奇登車，竟被載往警察球場背後山邊施加非禮。

中小學學位 增二萬八個

【本報訊】港府新聞處消息：教育司昨日宣稱，十八間新校及十四間擴展校舍之工程，已告完成，使學位數目增加二八、三五○個，其中小學學位佔二○、七○○個，中學學位七、六五○個。

小學增加之學位有四份一以上，係在港府學校，中學之增加學位，幾有半數係在補助學校。

教育司現正考慮五份要求撥給校地址之申請書。

南朝鮮來客 無須受檢疫

【本報訊】港口衞生當局昨日公佈，前因南朝鮮釜山及江山省發生霍亂，對由該地抵港者施行之檢疫限制，現告撤銷。

[illegible] 週末重獻技

【本報訊】著名的奧國鋼琴家四郡拉斯摩達、捧士頓本來，定本星期六下午九時在大會堂音樂廳舉行演奏會，門票在街樂行萬國影片公司、中藝通卡、傳大灃大門、推九通利琴行預售。

日佔時期軍票 市面有人收購

傳與新加坡向日索償事有關

【本報訊】日本佔領香港時發行的「軍票」，連日市面有人出價收購。

自日軍撤退之日起，十八年來，「軍票」一直被當作廢紙，存者多已將之焚燬或作包物用。近日却有人放聲氣收購，價目不一，有用港幣四十元換「軍票」一萬元，或港幣百餘元換一萬元，收購辦法爲先將「軍票」取去，日後才付港幣。

此事已受到有關人士注意，引起傳說紛紜。有人認爲可能與新加坡向日本索償事有關。

新都城大廈

999期年

分期付款　分層出售

北角英皇道　電車總站對面

位於北角旺區中心，建築堅固，樓高廿六層，裝有美國OTIS新廠的最新速度電梯，每層有垃圾槽，各戶設有垃圾倒處，不必置備垃圾桶，每分層350呎

預售期內九折優待　四樓以上開始訂購

治購處：大元置業有限公司

德輔道中歷山大廈一○二室　電話：34126

地盤售樓處：北角糖水道十二號地下　電話：708302 701347

天津樂仁堂濃縮制劑

城隍　商標

天王補心丹　適應：神經衰弱 頭昏耳鳴 心悸氣短 健忘失眠

十全大補丸　適應：身體衰弱 精神疲倦 食慾不振 病後體弱

人參鹿茸丸　適應：氣血兩虧 自汗盜汗 面色蒼白 腰酸腿痛

參茸衛生丸　適應：氣血兩虧 貧血身弱 面色萎黃 經帶崩漏

人參健脾丸　適應：消化不良 面色萎黃 精神倦怠 腸鳴瀉吐

活絡丹　適應：四肢麻木 腰腿疼痛 言語不清 拘攣不舒

舒肝丸　適應：兩脅脹滿 胸中煩悶 嘔吐惡心 氣逆不順

烏鷄白鳳丸　適應：婦女血虛 產後羸痩 月事不調 腰腿酸痛

再造丸　適應：中風痰厥 腰腿疼痛 口眼歪斜 言語不清

金匱腎氣丸　適應：身體血虧 腰痛腹痛 小便頻數 足脛浮腫

調經養血丸　適應：婦女經期不準 行經腹痛 色淡經少

通宣理肺丸　適應：感冒初起 頭疼咳嗽 咽喉疼痛 肺熱等症

健脾中丸　適應：脾胃不和 嘔吐積水 胃口疼痛 停食積水

牛黃上清丸　適應：頭暈火眼 咽喉腫疼 牙齒疼痛 大便燥結

中國茶藥土產進出口公司天津分公司監製出口

香港總經銷處：華通公司　電話：431061　452371

各藥房、國貨公司均售

棉織品輸美限額修改
棉布減五百五十萬碼
棉業諮詢委員會昨發表聲明
部分可由首年度未足量抵補

〔本報訊〕港府新聞處消息：本港棉業諮詢委員會昨日宣佈：關於由一九六三年十月卅日止，即日內瓦棉業長期協議實施之第二個年度內，本港輸美之棉織品已與美國方面達成協議。棉業諮詢委員會之聲明強調，美國市場與其他受日內瓦協議約束之市場比較，對本港棉業之經濟至為重要。

「在日內瓦棉業協議實施之第一個年度，即由一九六二年十月一日起至一九六三年九月卅日止，本港輸美棉織品約有二億五千萬方碼，其中約有二億四千三百萬方碼係屬於當年度受限制之種類。即約有百分之九十七之貿易係受根據日內瓦協議而商訂或實施之限量所約束，故在協議實施之第二年度，是否可以在此範圍內增加貿易，實為本港棉業界極為關注之問題。」

南海紗廠勞資糾紛 勞工處說難加調解
工人指出廠方做法無理

唸經與健身

佛教學校開運動會
下週一在南華球場舉行

鄭氏宗會辦書畫賽
會員子弟均可參加即日起報名

油蔴地街坊會 推出戲劇委員

四邑商工總會 昨宴利銘澤等

三院歷屆總理 昨晚聯誼聚餐

新界總商會 明舉行會議

權鎮同鄉會 今發選票

頂天立地「摩登女」 大風起兮變「烏咳」

銀行戶口多並非有錢佬 茶樓互鬥法顧客皆大喜

塗改生馬彩票領獎
畫家經紀各囚半年
法官說畫家錯用了天才

國畫家即席揮毫 外國人團觀稱讚

東廬地庫店戶 昨遭強制遷離
傳類似事件將來還會有

博愛醫院選美大會 利銘澤夫人任評判

明祝林世榮誕 林祖健身學院

律政司被控案 聆訊已近尾聲

法官開庭研訊作出結論
李鳳儀死於自戕
與死者開房一男子昨曾作供

松下幸之助昨抵港 趙靄華張立基等往接機

漢東學校拆遷事 租務法庭將另審
合議庭昨把原判撤銷

南國粵劇團上電視

優待患者試用 蔡孫超通鼻素

粵音字典 三版發售

小童遭重創
拒絕大漢猥褻之求
疑兇將解高院審理

日本文化協會 舉辦電影之夜

今日廣播與電視

香港中台
香港英台
商業一台
商業二台
麗的銀台
麗的金台
中文電視
澳門綠邨

九巴一守閘員 腳踢乘客判罰
當局在新界招消防員

雲龍茶樓 增設歌壇

盜駕貨車偷鐵枝 兩竊賊被判入獄

澳門跑狗 週末週日

日商對港貨興趣續增
港製塑膠玩具續被扯去大宗
港商再向日訂不少廠用原料

【本報訊】據日商來信說，日商對於向香港購貨的興趣續有增加。據悉，日商現已向香港買入大豆、油籽、豆類、栗米、五棓子、松香、水銀、廢銅和廢鐵。

與此同時，日商購買港製玩具亦繼續增加，原因是港製玩具的品質日見提高，其中尤以塑膠玩具改進最大。另一原因是日本的工資水平提高，許多中小廠的工人已轉業，故日本工廠已削減玩具產量，轉而生產其他獲利較高的工業品。

【又訊】據銀行消息：近半個月來，[illegible]日本的進口押匯業務尚保持穩定，其中訂購廠用原料等較爲顯著。

據銀行方面的人士說，擔入十一月份以來，經銀行開往日本的信用證，其中訂購廠用機器和其他工業原料等較多；另外訂購五金、洋紙等也不少。單額大小不一，每宗價值一、二萬元或者是四、五萬元不等。

至於補訂各種厚薄絨料、呢絨、毛冷等冷天貨，則近來反而是減少些，原因是要補貨的也早已落手補購了，現在仍經信用證去訂購的已是一再翻單訂購，所以單額一般不大。

最近開往日本的信用證，其中訂購一般日用消耗品如膠布、拉鍊、鈕扣等則經常保持相當數額。

柬將國營進出口業
港對柬貿易商暫在觀望
互易貨品照常運去 自由匯訂貨暫停付

【本報訊】柬埔寨將由明年起進出口及銀行業務收歸國營的消息傳開之後，此間對柬貿易商多持觀望態度，易貨貿易的貨物照常運去，以自由外匯經營的貨物則暫時停止付運。

據辦莊消息，據來自金邊方面的消息，柬埔寨將由明年開始，進出口業務由國家經營，從明年六月一日起，銀行業務亦收歸國營。雖然詳情目前還未清楚，但因香港貿易商向來是和柬埔寨方面的進出口商交易，如果將來金邊的進出口商遵照當地法令結束進出口業務，則香港的貿易商須另找貿易對手，所以現在對於對柬一切貿易活動，暫持觀望態度。

目前香港與柬埔寨間易貨貿易仍照常進行，因易貨貿易是採用對賬辦法，毋須運用外匯支付貨款，所以目前柬商在易貨貿易的方式下向港商訂購的貨物，照常付船運去柬埔寨。但另一方面，柬商運用自由外匯向港商訂購的貨物，則暫時停止付船運出，這因目前金邊自由外匯市場的正英鎊兌價已高至每鎊兌三百元柬幣。

太古開粗幼砂賣盤
每擔分爲一百元與九十九元
各種砂糖拆價昨均稍降

【本報訊】國際原糖期貨價回跌，太古開出粗、幼砂的實盤，影響到港市各種砂糖拆價每擔均降一、二元。

倫敦原糖十二月份期貨，昨日實價報每噸九十六點一鎊，比前日下跌兩鎊半。太古XA粗砂與SG幼砂停盤數週後，昨天恢復照牌價供應，每擔分爲一百元和九十九元。四星幼砂和B嚜糖油白砂且減價十元，每擔分爲一百零二元和一百零四元。這些消息已使糖商心理更見虛怯，大盤開始成交，甚至有些散盤貨雖減價求售，但也因實銷力弱而找不到買家。昨日XA粗砂散拆每擔九十八元，比公司牌價仍低二元。因爲有些存有平價貨的商人，寧願少賺點錢而求脫售。

據糖商預料，台灣特砂可能要下月初才恢復放盤。原因之一是新蔗糖要下月才登場；另一原因是現時香港市道疲弱，即使有新盤開來，港商也不會多訂的。

產地價稍起
美豆油再上升
各種生油價一般平穩

【本報訊】據食油商接到消息，近日倫敦市場上的豆油價格無變，美國國內價格則續漲。

來自倫敦的消息說，美國散裝原豆油C.I.F.倫敦價格，本月十三日爲每公噸二百二十九美元，與本月十二日相同。西非尼日利亞散裝生油C.I.F.倫敦價格，本月十三日及本月十二日均是每噸一百鎊。印度散裝生油C.I.F.倫敦價格，本月十三日爲每噸一百零一鎊，比本月十二日低了四分之一鎊。

至於美國國內豆油價格，昨天港商接到消息，最新價格爲每一百磅十元二角六分美金，比前一價格上升了八美仙。

昨天，本港的美國豆油價格上升，據說是受了美國國內豆油價格上升消息的影響。行上的美國豆油現貨，昨天共成出約三百七十桶，上午成每擔一百十九元，下午成每擔一百元，均遞桶。至於期貨，昨天沽出十噸，本月底到港，淨油每擔九十四元。

印度半度酸生油現貨，昨天售每擔一百零一元，成交八十桶。非洲生油方面，優品「TT」牌期貨，昨天以每擔一百二十七元成出三十桶。優的非洲香味生油現貨，以每擔一百元沽出一百桶。

最近兩週來，本港的美國豆油價格，每擔上升了三元五毫，本月一日淨油價每擔九十一元五毫；有桶售每擔九十六元五毫。至於本港的印度半度酸生油現貨價格，本月一日每擔一百零一元，與目前相同。

內地糖果陸續運到
出口商先購轉印尼

目前潮汕糖果旺銷季節，內地各種西式糖果最近來貨潮告增加。最近運到之西式糖果，品種繁多，有奶油糖、水果糖、朱咕力糖等等，其中更有不少適合[illegible]市場銷售之盒裝糖果。據商人說，今年運到之內地糖果，不單在品質上比去年同期來貨提高，而且在包裝上比去年同期來貨大大改進，多以印刷精美紙盒裝。

據商人說，最近運到之內地西式糖果，出口商人扯購甚爲踴躍，前天續有一批貨付往印尼。

同一消息來源說，港商已在秋季交易會上訂成一批價值不少的糖果，這批糖果多在聖誕節前和春節前運來應市的。秋季交易會上訂成各種糖果總價值約比去年同期增多三成。

米碌價又跌
大盤成交仍疏落

【本報訊】昨日食米大盤買賣欠盛，正艇米成出僅三千多包，其中米碌成價續跌，大米價則企定。

昨日內地米數受買家歡迎，先後成過二千零八十包；另外澳洲米成過三百七十包，泰米、金邊米和西貢米則成過五百七十二包，合共成交三千零二十二包。其中泰米碌每擔比前成低二、三毫，大米則尚企定。

各種食米每擔成價：多占四十三元九毫，油新興白四十元五毫，新寧占五十五元八毫，中包澳洲米六十九元，巴馬鼠牙占五十元三毫，紅鱗黍金占四十七元三毫，紅鱗黃香黏新米五十元五毫，齊地球超級米五十四元八毫，紅西湖白米五十二元，頁三A新數碌三十九元八毫。

港商訂大木
近日復增多

【本報訊】大木本地批銷生意復轉旺，港商補訂新貨因而續多，各產地報來訂價仍多堅。

大木本地批銷生意復轉旺，本地建築商人扯購比前顯得踴躍，但因最近來貨相當多，故大盤價仍乏力上升，只能企定。婆羅洲櫻木每立方呎成二元七毫，山打根細條櫻木每立方呎成二元六、七毫，大條貨成三元至三元一毫，山打根英木成三元五毫。

最近大木市銷生意旺，港商向外補訂新貨多，產地報來新價仍多堅穩，例如婆羅州櫻木每立方呎C.I.F.香港爲二元四毫五至二元五毫，山打根英木每立方呎爲三元一毫，大條櫻木每立方呎[illegible]

經濟新聞

工業原料市
大盤交投疏

【本報訊】工業原料市昨天無外間客買落場活動，大盤交投疏落，惟在本港廠家扯盤下，細盤買賣略增。西德紅礬氧成出一噸，每磅成價爲四毫五仙；埃及桃膠球成十餘包，每磅成價爲一元一毫九仙，比前市再升一仙。西德鋅粉以每磅六毫五仙的價格成出一噸。英國五十公斤庄鉛黃成出小盤，每磅成價爲二元。

現在落單，貨物下月底便可裝船。

澳門貨品外銷
加強與其他地區

【本報訊】澳門消息：對葡屬西非輸出存在的問題還未能解決，有關商人現已安排增加對其他地區的輸出，以作萬一的準備。

由澳門輸出西非當局現對貨品，要增繳稅款及須收保證金等，有關商人曾一再要求澳門經濟廳協助解決，惟遲遲未獲結果。有關商人鑑於對葡屬西非輸出困難當前，前途難料，因而不能不進一步考慮加強向其他地區，如葡屬東非、英、法、德、美等的輸出，以作準備。

據廠商表示，澳門廠商會新的一屆職員已選出，他們將將銜命向澳門經濟廳交涉，解決若干存而未決的貿易問題。

非生仁底厚市呆
產地價高訂來不化算
日商仍擬向港購買大豆

【本報訊】據土產商消息，港市非洲生仁底厚市呆。

據說，目前尼日利亞生仁銷來香港的價格報每噸七十八鎊，比目前本港的市價高出許多，所以訂價不化算。行上的尼日利亞生仁現貨，目前的市價每擔十四元左右。商人估計，目前行上的非洲生仁存貨約有一千噸，其中尼日利亞大粒生仁大約佔半數。這一千噸左右的存貨，估計足以應付本港由目前至今年年底的需求。

又據土產商消息，日本商人仍然向本港探購大豆現貨與新貨，不過近日行上沒有轉手貨出籠。上週，日本商人通過本港進出口商在行上提購了今年出產的大連黃豆期貨四五百噸，頭盤貨價最高爲每擔四十一元，部分每擔四十元五毫及四十元六毫。

據芝加哥消息，美國黃豆價格連日回升。十一月份付款期貨，本月十三日的收市價爲每蒲式耳二．八七五美元，本月十二日的收市價則是每蒲式耳二．八五美元。

上海旱桔續到
街販扯購活躍

【本報訊】江門柑青和上海旱桔來貨潮告增加，梧州沙田柚[illegible]

昨天續由上海運來旱桔四千四百簍，來貨新鮮，個子大而均勻，街販扯購頗爲活躍。每簍（十七公斤）成十三元。

江門柑青來貨潮告增加，平均每天運到二百餘三百件，近日來貨皮色已潮轉黃，食味亦勝較甜，貨物開盤後即告成清，特選成四十三元。

梧州沙田柚暢成二百五十件，大盤價堅穩，特級貨每百個成九十元，一級貨成七十五元，二級貨成五十五元。

此外，湛江橙成三百簍，每擔成二十八元和三十元。梧州大柑成數十簍，每擔成二十多元。[illegible]果裝成三百簍，每擔成四十二元。

商行獲准註冊廿二家
——經營地產物業六家，建築三家，船務三家，茶樓二家，貿易行二家……

【本報訊】港府公佈，在截至九月二十八日爲止的過去一周內，有二十二家商行獲准註冊，它們的名字是：

東南建築有限公司：註冊資金十萬元，地址在國山大廈八〇一室，負責人爲P.A.L.章厄。

中國南海（一九六三）有限公司：經營船務生意，註冊資金五十萬元，地址在香港大道中一一九號四樓，負責人爲許景瀚。

華貿泰商船務有限公司：經營買賣及建造生意，註冊資金五百萬元，地址在香港霎厘街二號，負責人爲成哈托。

雪卡霍勝有限公司：經營電器出入口生意，註冊資金二十五萬元，地址在九龍青山道六九〇號，負責人爲大衛客。

徽思顯塑膠工業有限公司：註冊資金十萬元，負責人爲觀思顯，在香港蘇當奴道六二號。

太平洋毛衫有限公司：註冊資金四十萬元，負責人爲徐少如，在香港大坑渠道六號。

再安有限公司：經營地產物業生意，註冊資金二十五萬元，地址在香港西環鐵坑二號A，負責人爲國際陽長。

聯興五金有限公司：經營船上五金生意，註冊資金五十萬元，地址在香港中路道中一五四號，負責人爲李牧方。

銘祥實業有限公司：經營紗織及肥皂生意，註冊資金一萬元，地址在九龍彌敦道五四一六四號，負責人爲溫宏宏。

陳天錫父子有限公司：經營出入口生意，註冊資金一百萬元，負責人爲陳天錫，在香港東大街一三六號二樓。

九龍冰廠有限公司：註冊資金一百萬元，地址在香港堅尼地道六三三二號D西八樓。

麗晶織染廠有限公司：註冊資金四十萬元，地址在中建大廈五二〇室，負責人爲Yagi Kenzo。

宏發有限公司：經營地產物業生意，註冊資金一百萬元，地址在德成大廈一四〇七室，負責人爲廉鏡。

滔蹈海外投資有限公司：經營地產物業生意，註冊資金一千元，地址在於仁行六〇一室，負責人爲T．O．D．史拉克。

永高樹膠有限公司：經營建築生意，註冊資金二十五萬元，地址在於仁行六〇一室，負責人爲端保。

來安勝菲林（遠東）有限公司：經營菲林生意，註冊資金二十五萬元，地址在香港英皇道三三〇一層樓。

新德利房業有限公司：註冊資金二十萬元，負責人爲陳南古，在香港高士打道一〇四號二樓。

新業工程有限公司：經營電氣工程生意，註冊資金二十五萬元，地址在畢打行五〇七室，負責人爲[illegible]。

滿麗商業有限公司：經營茶樓酒店生意，註冊資金一百萬元，地址在九龍山東街五三號二樓，負責人爲[illegible]。

瑞豐樓有限公司：經營茶樓酒店生意，註冊資金四十萬元，地址在山東街五三號二樓，負責人爲關允忠。

勵精工程有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，地址在九龍彌敦道二一一號六樓，負責人爲何忠華。

安發有限公司：經營地產物業生意，註冊資金六百萬元，地址在香港英皇道二〇一一二號，負責人爲李偉友。

金鈔呆定

【本報訊】昨市美鈔仍保持牛皮市，高低幣翻不超過〇．一二五。美鈔開市五七一，K金則繼續呆定。

美鈔開市五七一．一二五，算是全日最高價；以後一直無甚振作。上午收市爲五七一．[illegible]，午後價位也無大變化，就在五七一．一二五和五七一左右徘徊。收市仍企五七一．低處三毫，交收五千美元。美滙價位企穩五七二．五。金單則在五七一．八七五建住。

K金開市二四九，收市仍爲二四九．七五，價位無甚起落。交收一千一百兩。

因爲紗底轉厚，廊價議低；而且外電報道倫敦證券交易所英鎊升爲二．七九四二，因此美鈔無力振作，市況[illegible]

星膠價退落

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市場昨天下午[illegible]轉退落。

牛皮洲膠商報來各號膠十二月份花貨價落，水價格如下：一號膠每磅[illegible]七角零半分。

泰進出口貿易
辦理手續麻煩
現正在考慮進行簡化

【曼谷十四日航訊】泰國財政部長乃頌通向記者宣佈說，當局鑑於現時一些入口商及各種手續仍頗不便利，甚至有些職員濫施延公文運行，企圖謀取私利，他已指示海關簡化商人納稅出貨的手續，主要有如下幾點：一、填具各種公文表格，務求簡便，以節省商人在辦理報關手續時所用的時間，對貨品價值報關手續，減免商人損失；二、商人履行繳納關稅時，務求快速，刪除各種不必要的手續；三、嚴格檢查各種貨品。

倫敦報價大步升
滙豐股暢價挺
會德豐英泥油蔴地均上揚

【本報訊】滙豐股價接連兩天上升，昨日不但市價漲，且交投達一千三百多份，是今年下半年以來最暢旺的一天。

滙豐股價所以回升，主要是該股在倫敦漲價影響所致。就昨日的情形，此間滙豐股漲幅仍比倫敦小。如果該股在港市價漲幅能和倫敦一樣大，則還要再漲四元左右。人們昨日以該股市價偏低，故有人抛出[illegible]而吸滙豐股，故昨日有較多人吸該股。

城市酒店新舊股昨日一致下降，其中新股已跌爲每份六元了。前些時本來有些人操在此價位吸購，但近日酒店生意平淡，十月份港遊客雖多，生意仍不如理想，市場中又傳本月份酒店生意不如上月，故影響人們對酒店股的興趣減低。因此，城市新股價雖已跌爲每份六元，買家興頭仍不高。

兩燈股價昨日一致下降，而九燈跌幅又比較大，其中九燈股跌破二十六元，港燈股價僅守住二十九元，這可能是有些人吐出兩燈而吸入滙豐股所致。

昨日會德豐股回升，是不是[illegible]值得注意。英泥價在倫敦再漲之後，[illegible]英泥股再漲五毫，至上每份七十元五毫高峯。由於昨日有滙豐、油蔴地、英泥等項市情較好的支持，故整個股票交投亦算不錯，全日共值二百四十七萬元。

比滙會價改低

【本報訊】比利時滙銀行當價昨被稍調低，每百港元比前多找一比利時法郎，即由每百港元兌八六二比利時法郎，改爲八六三比利時法郎。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	324/326	+2.000	1,370
倫敦登記	303	——	20
會德豐	13.5/13.4/13.5	+0.100	21,000
黃埔	40.5/40.25	——	2,400
太古	54.5	−0.500	400
大酒店	24.5	−0.100	1,200
置地	66	——	2,400
信託	1.7/1.725/1.7	——	23,000
電車	86	+0.250	200
九巴	63.5	——	160
油蔴地	107/108/107	+1.000	3,037
九燈	26.2/26.1/26/25.9		
	25.8	−0.600	6,962
港燈	29.3/29	−0.300	1,323
電話	29.9/29.8	−0.100	3,450
煤氣	14.3/14.2	——	900
太平	4.15	−0.025	12,000
怡和	10.3/10.2	−0.100	6,300
英泥	70/70.5	+0.500	2,000
牛奶	93.5	——	1,200
[illegible]	20.3/20.4/20.3	−0.100	[illegible],287
城市	6.3	−0.500	10
城市新股	6	−0.100	22,[illegible]15
堪富利士	23.6	−0.100	1,100
屈臣氏	67	+1.000	600
啤酒	47.75	——	3,900
先施	12/12.4	+0.400	610
澳門燈	12	+0.200	1,000
亞航	2.45	−0.100	1,000

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差價。

樂都 璇宮 金聲 京都 華
今天 請早
鳳喜 劇通 笑港 全大 型彩 大幕 製作
韓瑛 高遠 唐紋 翁午
千里姻緣一線牽

烏龍情侶 烏龍姻緣 老襯
沈鑒治導演

新世界 國泰 光明 皇宮 英京
今天滿
立信公司 嘉年時新喜劇
老豆賺錢 女享福
如有不笑 回戲票錢

高陞
今明最後
琵琶記
後來放映
孔雀東南飛

大世界 中央（六場） 仙樂 新一 寶灣 長樂
今天 請早 定座
爆滿
恐怖 緊張 驚心 動魄
古屋行屍
楊工良 導演

太平 環球 北河 城多利 油蔴地
全滿 好戲 兩天
一屍五命案
丁 張 李 梁 陳

極品TT嘜花生油
TT嘜香菲則花生油
選用上等花生製 味香色靚泡沫少 品質最好馳名 行銷港九早
南成行有限公司總經銷

介紹：
娜瑪絲拉（NORMA SHEARER）
M-G-M proudly presents William Shakespeare's "Romeo and Juliet"
羅密歐與朱麗葉

新藝綜合體 伊士曼七彩
俠盜羅賓漢

國泰 最後四場
鐵美人奇遇記

普慶 今晚八時半 中國藝術團
樂宮 新新 氣蓋山河
大華 南海桃源
新華 豪華 狂戀維風
利舞台 社會暴徒
皇都 皇后 麗都 今天
戰地奇女子
MADAME

百樂門 今天第三十三天 碧血長天
銀都 今明兩天 皆大歡喜 寶蓮燈

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
施雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印度	11月17	捷成
四川	SZECHUEN	汕頭	11月17	太古
海灣	HALLVARD	日本	11月17	多利順
國泰	CATHAY	歐洲新加坡	11月17	渣行
安崎思士	ANCHISES	英國新加坡	11月17	太古
烈打馬士基	RITA MAERSK	曼谷馬尼拉	11月17	捷成
馬都拉	SELAT MADURA	黃埔	11月17	麒麟
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲新加坡	11月17	銀行
寶根維利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	11月18	銀行
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	11月18	東方
日周丸	NISSHU MARU	日本	11月18	太平
神川丸	KAMIKAWA MARU	日本	11月18	太平
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE NO.2	紐約喀喇蚩新加坡	11月18	和黃
列治門丸	RICHMOND MARU	日本	11月18	大阪
亞特那士	ATREUS	英國新加坡	11月18	太古
亞美利加萊克	ALMERIA LYKES	美國	11月18	總統
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	洛杉磯舊金山	11月18	美邦
萬力	VAN NECK	新西蘭馬尼拉	11月18	渣華
福來	FOLKLIGHT	日本	11月18	海外
慕湖	MUKHO	曼谷	11月18	海來
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根	11月18	聯藝
宮島丸	MIYAJIMA MARU	曼谷	11月18	巴拉多
萬利羅士	MENELAUS	日本	11月19	太古
菲島怡美利	NOREVERETT	沖繩釜山日本	11月19	瑞來
奇鋒	PIONEER MYTH	紐約	11月19	美輪
蘭利	RANEE	日本	11月19	鐵行
門羅總統	PRES. MONROE	美國日本	11月19	總統
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國馬尼拉	11月19	捷成
菲律賓熊	PHIL. BEAR	洛杉磯舊金山	11月19	美輪
沙馬拉	SALMARA	英國新加坡	11月19	鐵行
安得裕	ANDRZEJ STRUG	歐洲曼谷	11月20	天祥
東方銀河	EASTERN GALAXY	菲律賓	11月20	美邦
芬州	FERNSTATE	美國	11月20	多利順
多利多	TOREADOR	美國	11月20	多利順
北海	PAK HOI	天津大連上海	11月20	太古
山度士丸	SANTOS MARU	日本	11月20	大阪
羅美	LARS MELING	菲律賓	11月20	太古
芬谷	FERNDALE	美國	11月21	多利順
乾山丸	INUISAN MARU	日本	11月21	東方
海利	HAI LEE	日本	11月21	多利順
忌連安	GLENEARN	英國新加坡	11月21	渣甸
多富怡美利	DOLPHEVERETT	加爾各答新加坡	11月21	瑞來
芝萬捷	TJIBANTJET	東非新加坡	11月21	渣華
芬嘉	FERNCLIFF	美國	11月21	多利順
般利亞	PURNEA	喀喇蚩孟買新加坡	11月22	渣行
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	11月22	日郵
好富佳運	HOEGH CAIRN	洛杉磯溫哥華	11月22	吉時
亞尼士丸	ATLAS MARU	非洲新加坡	11月22	大阪
寶梳雲	BOISSEVAIN	日本	11月22	渣華
般方	BARFONN	美國馬尼拉	11月23	新興行
士打萬嘉	STRAAT BANKA	南美新加坡	11月23	渣華
邊里岳	BENREOCH	日本	11月23	邊行
海鵬	HELIOS	上海	11月23	多利順
興立	HENRIK	山打根	11月23	多利順
路丹士梯	ROTHENSTEIN	日本	11月23	捷成
盤加錫	SELAT MAKASSAR	黃埔	11月23	麒麟
立達馬士基	LEDA MAERSK	美國	11月24	捷成
合生	HO SANG	婆羅乃	11月24	渣甸
加利福尼亞	CALIFORNIA	馬尼拉	11月24	渣甸
哈理遜總統	PRES. HARRISON	馬尼拉	11月24	總統
杜巴多	TROUBADOUR	馬尼拉	11月24	多利順
斯利地來	SCHELDE LLOYD	日本	11月24	渣華
山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	舊金山	11月24	大工
老撾	LAOS	歐洲	11月24	法郵
忌連路高	GLENOGLE	英國新加坡	11月24	渣甸
亞羅士	AROS	澳洲新幾內亞	11月24	天祥
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南非南美新加坡	11月24	渣華
星風	STAR ARCTURUS	日本	11月25	瑞來
星鳳	STAR ALDEBARAN	印度喀喇蚩	11月25	瑞來
拉惹	RAJAH	加爾各答仰光新加坡	11月25	鐵行
峇利	BALI	歐洲新加坡	11月25	渣華
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	11月25	總統
飛鷹	FLYING HAWK	紐約喀喇蚩新加坡	11月25	和捷
成祥丸	SEIYO MARU	日本	11月25	巴拉多
三晴丸	MIHARU MAUR	新加坡	11月25	日郵
海興	HAI HING	曼谷	11月25	多利順
菲巴丹	PHIL. BATAAN	菲律賓	11月26	大工
伊利諾	ILLINOIS	舊金山	11月26	渣甸
美郵	AMERICA MAIL	砵崙溫哥華	11月26	瑞來
奧斯敏拿總統	P.PRES. OSMENA	洛杉磯舊金山	11月26	美邦
麗娜碧琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	11月26	鐵行
恆生	HANG SANG	婆羅洲	11月26	渣甸
東月	EASTERN MOON	加爾各答新加坡	11月27	渣甸
安第斯丸	ANDES MARU	非洲新加坡	11月27	大阪
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯舊金山	11月27	美輪
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	11月27	捷成
銀洋丸	GINYO MARU	非洲新加坡	11月27	日郵
德達拿	TIDRA	日本	11月28	瑞晶
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲新加坡	11月28	大阪
正鋒	PIONEER MAIN	紐約	11月28	美輪
維多利亞	VICTORIA	意大利	11月28	天祥
宗島丸	MUNESHIMA MARU	日本	11月28	巴拉多
惠風	FORTUNE WIND	曼谷	11月29	法郵
大南陽丸	DAINANOH MARU	日本	11月29	大阪
印度怡美利	REBEVERETT	沖繩釜山日本	11月29	瑞來
力打蘭	NEDER RHONE	澳洲新加坡	11月29	渣華
阿花倫	ASPHALION	歐洲	11月30	太古
邊域嘉	BENVRACKIE	歐洲	12月1	邊行
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月1	太平
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月1	捷成
芬濱	FERNBANK	美國	12月1	多利順
積臣總統	PRES. JACKSON	美國	12月2	總統
高麗	KOREA	歐洲新加坡	12月2	寶隆
大利年	TALLEYRAND	歐洲	12月3	多利順

本月運英貨將銳減

航商估計明年初港貨輸英會顯增

【本報訊】據航商估計，本月份從本港出口運往英國的貨物，可能比十月份減少四分之一。[illegible]輸英已結束，而本年度輸英的棉織[illegible]、荷蘭的一般英[illegible]，現接得貨物約減四分之一。其中塑膠花、玩[illegible]

又據[illegible]將會顯著增加。因爲過新年度運用。同時，供明年三月復活節英[illegible]較多運去。[illegible]織品往英國，現已排定「挑逸」郵輪開往倫敦。該輪開抵倫敦只需時廿[illegible]港商付貨。

西方閒置商船二百七十五艘

創五七年以來最低紀錄　上月香港開船共十六艘

[illegible]初減少了四十八萬八千[illegible]的防護量，[illegible]七十二艘，[illegible]萬六千四百[illegible]比今年十月[illegible]艘（十三萬[illegible]一九五八年[illegible]最低水平。

【本報訊】據港府海事處公佈的數字，上月底在本港開設的輪船共十六艘，合計四萬八千二百五十六總噸。今年九月底亦是十六艘，但噸位合計五萬二千零七十六噸。

至於在本港拆骨的輪船，在上月底共二十四艘，合計一十四萬七千二百三十三總噸，今年九月底則共三十艘，合計二十一萬二千七百二十九總噸。

輪船停泊表

船名	停泊處	公司
BENGLOE	九龍倉	邊行
FOO AN	油蔴地	遠東
KIENHWA	油蔴地	大通
TJILUWAH	九龍倉	渣華
SHOMRON	B13	新興行

九龍灣十八到　來大木一千噸

【本報訊】聯藝船務公司代理的「九龍灣」輪，將於本月十八日從山打根到港，有大木一千噸運來。

該輪抵港後，定於本月十九日開往古達、山打根及斗湖。

歐美聖誕貨品　月底來量較多

【本報訊】據航商消息：約在本月下旬至下月上旬，供應本地聖誕節市銷的罐頭伙食將會陸續運到，預料屆時到貨會擁擠一些。

據航商說，在本月二十七八日和下月二、三日，從歐洲、美國開到港的一部份船隻，將會有較多的洋酒、罐頭餅乾、糖果、秋食之類的食物運到，這主要都趕供應本地聖誕節市銷的。

交通指南

輪船一批航期更改

協邦丸提早明天到。豐山丸、安得裕、日啓丸到期均延遲。

【本報訊】香港東方公司代理的「協邦丸」，從日本到港的日期，已由本月十八日提早到明天。據悉，該輪有五金一千三百四十六噸及雜貨六百六十六噸運來。

又，該東方公司代理的「豐山丸」，改於本月十八日從日本到港，比原定日期遲一天。

又，該東方公司代理的「成華丸」，明天從日本到港，有貨物二百五十噸運來。

【本報訊】天祥洋行代理的「安得裕」，原定本月十八日從歐洲、曼谷到港，但昨日有消息說要延遲至本月二十日才能抵埗。

又，該洋行代理的「季理那」，定今日到港，將停泊在A字十號泡起落貨物。該輪來自歐洲，載到的貨物將共有七百多噸，其中以洋紙和工業原料之類較多。

【本報訊】巴拉多船公司代理的「日啓丸」，到港期再改遲，由今日改爲明日，她是來自新加坡。

又，該船公司代表的「日盛丸」，已於昨晚離港開赴新加坡、吠喇和印巴一帶，該輪此行載出的貨物共五百噸左右，都是零零碎碎的雜貨。

興元已開菲　去貨二千噸

【本報訊】捷利船務公司之「興元」輪，已於昨日開往馬尼拉，載出貨物約二千噸。其中一半是轉口的新加坡紙評，據說運費價目低廉。另一半則爲塑膠花、食品、磚和雜貨。

該輪下次將從馬尼拉載木材來港，預計二十日即可來回香港—馬尼拉一次。

瑞航與加航　簽租賃協定

【本報訊】據瑞航消息：瑞士航空公司最近與加納航空公司及[illegible]了一項租賃合作協定。瑞航根據這項協定，將在一九六三年十一月十日至一九六四年十月卅一日期內，協助加航開航行於阿克拉與倫敦之間的航線，每週往返二次。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

馬來亞：新加坡來，下午一時零五分到。

國泰：西貢、金邊來，下午四時四十五分到；新加坡、曼谷來，下午四時零五分到；馬尼拉來，晚上十時廿五分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時廿分到；倫敦、東京來，晚上九時四十五分到。

泛美：東京來，上午十時零五分到；曼谷來，下午二時五十五分到。

泰航：東京、台北來，下午一時廿分到；曼谷來，下午八時到。

民航：曼谷來，中午十二時廿分到。

印航：曼谷來，下午五時廿五分到。

德航：東京來，下午二時卅五分到。

菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午四時十五分；往曼谷，開晚上十一時卅分。

國泰：往金邊、西貢，開上午八時；往馬尼拉，開下午五時二十分；往台北、大阪，開下午四時四十五分；往曼谷、新加坡，開下午二時五十分。

[illegible]：往東京、溫哥華，開下午三時。

帝國航空：往東京，開下午三時。

泰航：往曼谷，開下午二時零五分。

民航：往台北，開下午一時四十分。

英國海外：往東京，開上午十時；往東京，開下午五時十五分；往仰光、倫敦，開下午四時。

印航：往東京，開下午六時。

馬來亞：往新加坡，開下午二時。

德航：往曼谷，開下午三時卅分。

菲航：往馬尼拉，開[illegible]

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	11月17	渣甸
新嘉坡	SINGAPORE	歐洲	11月17	鐵行
格拉斯哥城	CITY OF GLASGOW	歐洲	11月19	銀行
伊利洛古士	EURYLOCHUS	歐洲	11月19	美迅
門羅總統	PRES. MONROE	那不勒斯馬賽	11月20	總統
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	11月20	邊行
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	11月22	太古
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	11月23	日郵
路丹士梯	ROTHENSTEIN	歐洲	11月24	捷成
邊里岳	BENREOCH	歐洲	11月24	邊行
士邦加	SIBONGA	歐洲	11月24	[illegible]
斯利地來	SCHELDE LLOYD	歐洲	11月25	渣華
緬甸	BURMA	歐洲	11月29	太平
多利士	DOLIUS	利物浦	11月30	太古
維多利亞	VICTORIA	意大利	11月30	天祥
德士頓	DRESDEN	歐洲	11月30	捷成
忌連那尼	GLENAETNEY	歐洲	11月30	渣甸
邊雲諾	BENVANNOCH	歐洲	12月2	邊行
積臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	12月3	總統
國泰	CATHAY	歐洲	12月4	渣行
美利	MALAIS	歐洲	12月6	法郵
寮國	LAOS	馬賽	12月7	法郵
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	12月7	日郵
仙陶士吉	SINOUTSKERK	歐洲	12月8	渣華
天美士	THEMIS	歐洲	12月8	多利順
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	12月9	大阪
金保地	KAMBODIA	歐洲	12月9	寶隆
赫信士梯	HESSENSTEIN	歐洲	12月9	捷成
邊高	BENGLOE	歐洲	12月11	邊行
伊利馬古士	EURYMACHUS	歐洲	12月15	美迅
沙班	SABANG	歐洲	12月15	太平
新達	SUNDA	歐洲	12月17	鐵行
忌連路高	GLENOGLE	歐洲	12月17	渣甸
邊尼維士	BENNEVIS	歐洲	12月20	邊行
安得裕	ANDRZEJ STRUG	歐洲	12月21	天祥
漢堡	HAMBURG	歐洲	12月24	捷成
寶馬	BOMA	歐洲	12月24	寶隆
雷雲士梯	RAVENSTEIN	歐洲	12月31	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
施雲馬士基	SVEND MAERSK	印巴	11月17	捷成
忌連快樂	GLENFALLOCH	亞丁蘇伊士港	11月17	渣甸
蘭多拉	LANDAURA	印巴	11月17	鐵行
新嘉坡	SINGAPORE	亞丁蘇伊士港	11月17	鐵行
海灣	HALLVARD	巴印	11月18	多利順
菲島怡美利	NOREVERETT	印巴	11月20	瑞來
門羅總統	PRES. MONROE	孟買科倫坡	11月20	總統
邊連尼士	BENRINNES	亞丁	11月20	邊行
蘭利	RANEE	加爾各答	11月20	鐵行
薩摩丸	SATSUMA MARU	亞丁	11月23	日郵
邊里岳	BENREOCH	亞丁	11月24	邊行
路丹士梯	ROTHENSTEIN	科倫坡	11月24	捷成
士邦加	SIBONGA	亞丁	11月24	寶隆
斯利地來	SCHELLE LLOYD	亞丁	11月25	渣華
和星	STAR ARCTURUS	印巴	11月23	瑞來
印度怡美利	REBEVERETT	印巴	11月20	瑞來
東雄	EASTERN ROVER	加爾各答	12月3	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連快樂	GLENFALLOCH	新加坡檳榔	11月17	渣甸
森隆	SHOMRON	新加坡	11月17	新興行
蘭多拉	LANDAURA	新加坡檳榔	11月17	鐵行
新嘉坡	SINGAPORE	新加坡	11月17	鐵行
寶根維利	BOUGAINVILLE	新加坡檳榔	11月18	銀行
豐山丸	HOUZAN MARU	馬尼拉	11月18	東方
海灣	HALLVARD	新加坡檳榔	11月18	多利順
福州	FOOCHOW	印尼	11月18	太古
福來	FOLKLIGHT	婆羅乃	11月19	海外
九龍灣	KOWLOON BAY	古達山打根斗湖	11月19	聯藝
日周丸	NISSHU MARU	金邊	11月19	太平
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	11月20	順昌
菲島怡美利	NOREVERETT	曼谷新加坡	11月20	瑞來
蘭利	RANEE	新加坡檳榔	11月20	鐵行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
盤加錫	SELAT MAKASSAR	雅加達	11月23	麒麟

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
安得裕	ANDRZEJ STRUG	上海	11月21	天祥
忌連安	GLENEARN	中國	11月21	渣甸
忌連路高	GLENOGLE	中國	11月25	渣甸
東星	EASTERN STAR	上海	12月13	渣甸

基隆・釜山・日本線

船	名	開往港口	月日	公司
福建	FUKIEN	日本	11月17	太古
樂拜倫	LORD BYRON	日本	11月18	[illegible]
四川	SZECHUEN	日本	11月18	太古
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	11月18	[illegible]
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	日本	11月19	[illegible]

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
日川丸	HIKAWA MARU	南西非	11月17	太平
森隆	SHOMRON	西南非	11月17	新興行
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	東南非	11月17	捷成
山度士丸	SANTOS MARU	南非	11月17	大阪
乾山丸	INUISAN MARU	東南非	11月22	東方
蘭利士安	LIANTRISANT	南非	11月24	多利順
寶梳雲	BOISSEVAIN	南非	11月24	渣華
芝班拿士	TJIPANAS	非洲	11月23	渣華
德達拿	TIDRA	非洲	11月23	[illegible]
滿的畝道丸	MONTEVIDEO MARU	南美非	11月24	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
日霽丸	NIKKEI MARU	北太平洋	11月17	巴拉多
山陽丸	YAMATAKA MARU	美國	11月17	太平
明晴丸	MEISEI MARU	美國	11月17	太平
新美亞	SIMOA	美國	11月17	[illegible]
多倫多	TURANDOT	美國	11月18	多利順
樂拜倫	LORD BYRON	美國	11月18	新興行
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	11月18	捷成
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	11月19	太平
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	11月19	[illegible]
柯利根丸	OREGON MARU	美國	11月19	[illegible]
烈治門丸	RICHMOND MARU	美國	11月19	大阪
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	11月20	美輪
門羅總統	PRES. MONROE	美國	11月20	總統
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	11月21	美邦
山度士丸	SANTOS MARU	南美	11月21	大阪
冲島丸	OKISHIMA MARU	美國	11月21	[illegible]
羅美	LARS MELING	美國	11月21	太古
[illegible]	BARFONN	美國	11月23	新興行
寶梳雲	BOISSEVAIN	南美	11月23	渣華
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國	11月24	總統
蘭利士安	LLANTRISANT	美國	11月24	多利順
豪斯頓丸	HOUSTON MARU	美國	11月25	大阪
菲巴丹	PHIL.BATAAN	美國	11月25	大工
飛鷹	FLYING HAWK	美國	11月25	[illegible]
菲律賓熊	PHIL.BEAR	美國	11月27	美輪
麗娜碧琪	RAGNA BAKKE	加美	11月27	[illegible]
寶利維利	BONNEVILLE	美國	11月29	[illegible]
正鋒	PIONEER MAIN	美國	12月2	美輪
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	12月3	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
怡德利	PORT ADELAIDE	新西蘭	11月17	太古
安慶	ANKING	澳洲	11月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	11月18	渣華
萬力	VAN NECK	新西蘭	11月20	渣華
亞羅士	AROS	澳洲	11月23	天祥
大南陽丸	DAINANOH MARU	新西蘭	12月1	大阪
長沙	CHANGSHA	澳洲	12月3	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	12月6	鐵行
重慶	CHUNGKING	西澳洲	12月7	太古
嘉蘭碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	12月16	鐵行
利來	NELLORE	澳洲	12月18	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	12月18	太古
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月24	渣甸

今日明日出口入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
怡德利	PORT ADELAIDE（下午六時）	新西蘭上海	A1	太古
第二金丸	KANA MARU NO.2（下午）	日本	B12	東方
好富得旗	HOEGH DYKE（下午七時）	馬尼拉	A31	吉時
季理那	QUIRINALE（下午六時）	歐洲	A10	天祥
蘭多拉	LANDAURA（下午四時）	日本	A7	鐵行
忌連快樂	GLENFALLOCH（上午八時）	華北	A41	渣甸
成華丸	SEIKA MARU（晨早）	日本	B1	東方
日川丸	HIKAWA MARU（下午五時）	日本	A32	太平
山隆丸	YAMATAKA MARU（中午）	日本	A4	萬國

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
日盛丸	NISSAN MARU（上午六時）	新加坡吠喇印巴	B16	巴拉多
廣祥	KWONG CHEUNG（下午）	山打根	B7	萬祥源
邊樂路	BENLOYAL（下午）	歐洲	九龍倉灣	邊行
西臨士	CYCLOPS（下午）	利物浦	A3	太古
朱柏拉	CHUPRA（上午十時）	新加坡印巴	A31	鐵行
哥蘭家	GORANKA（下午）	美國	A6	華林
瑞星	STAR BELLATRIX（下午）	新加坡印巴	A24	瑞來
赫信士梯	HESSENSTEIN（下午）	日本	九龍倉灣	捷成
柯利根	OREGON（下午）	加美	A13	渣甸
胡佛總統	PRES HOOVER（下午十時）	美國	九龍倉灣	總統
華盛頓	WASHINGTON（下午）	美國	A30	渣甸

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
日霽丸	NIKKEI MARU	新加坡	A	巴拉多
新嘉坡	SINGAPORE	日本	A	鐵行
福州	FOO CHOW	日本	B	太古
樂拜倫	LORD BYRON	美國馬尼拉	A	新興行
新達	SUNDA	歐洲新加坡	九龍倉灣	鐵行
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	日本	B	捷成
明晴丸	MEISEI MARU	日本	A	太平
福建	FUKIEN	新加坡曼谷	B	太古
協邦丸	KYOHO MARU	日本	B	東方

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
好富得旗	HOEGH DYKE	美國	A31	吉時
季理那	QUIRINALE	釜山日本新加坡意大利	A10	天祥
第二金丸	KANA MARU NO.2	馬尼拉	B12	東方
成華丸	SEIKA MARU	馬尼拉	B1	東方
美安	MAYON	金邊	油蔴地	公仁那
佐治安臣	GERUGE ANSON	日本澳洲	九龍倉灣	捷成
羅斯馬士基	RAS MAERSK	西非	B18	捷成

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時48分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時58分
9時25分	10時29分	9時03分	10時08分
10時34分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時46分	1時45分	下午12時10分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時33分
2時55分	3時55分	2時23分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時23分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸 下午六時　沖繩、南朝鮮 上午十時

泰、南、星、北婆羅洲、印尼 上午十一時

加拿大、澳、西德 中午十二時

非、英、緬、巴、伊朗、錫、印、歐、巴西、台、日 下午一時

非、夏威夷、美、中南北美 下午二時

雪梨 下午六時

平郵　中國大陸 下午六時

尼日利亞、加納、喀麥隆、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內 中午十二時

日、夏威夷、美、中南美 下午三時

亞丁、新西蘭 下午五時　澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期六）

中國大陸 下午六時　非、台、日 上午十一時

越南、泰、老撾、緬、印度、印尼 中午十二時

埃、中東、塞浦路斯、荷、比、丹、瑞士、挪、[illegible]

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY
直往古達、山打根、斗湖
十一月十八日收貨　十九日開行
代理：聯藝船務公司

LANENA SHIPPING CO.,LTD.
ROOM 84, HENRY HOUSE,
ICE HOUSE STREET,
HONG KONG
美安快輪 M.V. "MAYON"
直往金邊
十一月十五日落貨　十六日開行
貨客請治：公仁那船務有限公司

福來輪 S.S. "FOLKLIGHT"
十一月十八日落貨　十一月十九日開行
直往亞庇 婆羅乃
貨客代理：海外聯合海運有限公司

東山 M.V. PROMINENT
十一月十六、十七日落貨　十七日下午開行　直往金邊
大中山 S.S. TAICHUNGSHAN
十一月十八、十九、二十日落貨　二十日下午開行　直往金邊
順昌航業有限公司

Cathay Shipping Corp., Ltd., Agents:
Guan Guan Enterprising (H.K.) Ltd., Shell House, Tel 35174, 31618
金洲輪 M.V. KIM CHAU
直透柳加
十一月廿一日落貨

香港亞賽隊少壯球員多

足總昨排定陣容下月出發

港星廿六添食一場

體壇動態

賽事作出相應決定。港、星埠隊賽三場賽期，本來早已排定於廿日（星期三）晚上在港府場對港聯隊，廿三日（星期六）在花墟場對港選隊，廿四日（星期日）在港會場對港聯隊。但新加坡足總日前要求港方「添食」一場，經會上討論後，原則上予以接納，賽期則暫定於廿六日（星期二）在花墟球場舉行。至於港方出賽隊名，將容來實後才再決定。

烏拉圭邀約外隊訪港問題，會上因決議後討論，澳洲隊方面有，同亦因久未接獲齊凱，同樣懸於研究。至於日本國家足球隊三場之議明年二月間來港訪問比賽，會議決定，因那時無法排出賽期，婉拒所求。

英國一支愛華頓足球隊和孟徹斯特聯隊擬於明年四月間來港訪問。愛華頓隊來函稱，明年四月下旬將應澳洲足協邀請，前往訪問，該隊希望順道來港比賽。孟徹斯特聯隊也表示，該隊可於四月初先來港訪問，然後取道往澳洲。會上因此事關係到英國足球隊，而足總日前又得「洋球評家」麥他維琢的介紹，已在英委任一位名諾頓的外籍人士為香港與外隊洽商時的代表，因此，會上決先與諾頓接洽，才作進一步的討論。葡萄牙史林亭隊東來事，因包眼達十二萬港幣之巨，會上決予放棄。

李文傑報告說，足總於昨天接到西貢足總來電說：在西貢舉行的亞洲杯賽，並不因政變而延期舉行，決定依時於十二月七日至十二月十五日在西貢揭幕。准此，昨日會議決定挑選一支十八人的香港隊前往參加比賽。香港隊預定在十二月六日前抵達西貢報到；領隊一職，原定鄧兆錦正，鄧泰全副，昨晚會議修正名份，領隊將不分正副，共同管理隊務。

挑選香港隊球員時，座上委員一致同意挑選現下近況和表現好的球員，並以目前參加甲組聯賽的卅三名「香港脚」為藍本對象，另配合其他表現好的球員。

在已選出的陣容看，由十八名好手組成的香港隊，可稱是「少壯派」隊伍。因為在十八名好手中，只有門將爾佛儉年紀較大，其餘都是東華、南華、元朗、九巴、愉園和傑志各隊中年紀較輕的當打球員。後防線上，更是清一色的「少壯派」選手。如李磊光、張永清、馮紀良、陳建中等，他們近日的表現都相當不俗。在前鋒線上，港隊也擁有如劉志霖、何耀友、劉鵬照、李國强、梁偉雄等好手，攻力並不差。總之，這一隊人馬還是猛蔡人意的。現將港隊職、球員人選錄下：（公孫春）

香港隊

領隊鄧兆錦、鄧泰全。教練黎兆榮，隊長何耀友、副隊長張永清。

陳鎮林（傑） 馮紀良（東） 梁偉雄（傑）
盧德權（光） 馮紀璉（東） 張國鵬（元）
駱德興（東） 張永清（巴） 劉鵬照（南）
爾佛儉（巴） 林錦榮（傑） 郭錦榮（巴）
李磊光（東） 梁建中（光） 劉志霖（東）
何耀友（南）
區彭年（元）
李國强（愉）

不服罰阿香 要重賽南華

傑志兩上訴案 足總今午審理

結果如何關係制茅新罰則存廢

足總上訴委員會，定於今天下午五時半在該會會議室舉行會議，南附傑志體育會不服球員張子岱被罰停賽而提出上訴的事宜。

傑志會的上訴，是因該會球員張子岱在十月廿六日對南華前夕，被紀律小組以他被記名警告超過四次，超越新罰則的規定，而判他停賽八周。傑志會對此項判罰，認為不合程序，而且認為在判罰球員時不給予被罰者一個自辯機會感到不值，因而提出上訴，要求推翻。

另外，傑志還提出另一項上訴，即認為張子岱突然被罰，而該隊次天就出戰南華的一場甲組聯賽，因此要求傑志對南華再行重賽。

人們記得，張子岱是在對光華時被球證李鐵校記名警告的，恰巧過了紀律小組新定的新制茅罰則的標準，結果「阿香」這一次記名超「阿香」被罰停賽。此事在圈中一度引起頗大反響，後來還項新罰則也在執委會上被取消，當時，執委會並沒有紀律小組重新草擬另一項制茅新罰則，但此事未經上訴會裁決，是不易施行的，因此，今日會議的結果甚是重要。

據悉，傑志今日將以全力替張子岱翻案，所持理由是：紀律小組沒有權力判決一位未經自辯的球員；紀律小組此舉違反了上訴委員會年前議定的：凡判罰球員時必須給予被罰者以自辯機會的決定；另外，該會還認為，紀律小組此次判罰張子岱，全不符合以往的程序，傑志所持理由一如上述，「阿香」能否重賽，南能否重賽，今晚會後就能揭曉了。（小飛鳳）

南東球票今起公售

地點港場票數七千

周日在港府球場舉行的南華對東方的預售票，定於今天上午十時開始至下午五時半，在港府球場場館內公開預售。

周末本來已有光華對元朗一戰，但這場比賽的預售票甚為滯市，今天可以任買唯獨。但是，周日的南、東大戰，各種預售票都甚為搶手，特別是四元七角和三元五角高價票，現已搶購一空，而只剩下二元四角一種門票七千張作公開預售。球迷如未購票，請從速購買。（上官鐘）

朱有蘭杯乒乓賽 周日修頓揭幕

馬操散記

吸收上戰慘敗教訓

南華重新排陣 力圖拚搏東華

蘇文普將復出 新陣棄用陳志剛

女籃季軍前哨戰 中青挫南華

悠悠閩青亦獲勝利

李德煒黎展球傷愈

元朗明戰實力完整

該隊連天操練做足備戰工夫

體記球隊昨訪鷗洲 籃球賽和足球輸波

愉園光華對壘 十一月初舉行

港隊赴亞賽期間聯賽暫停上演

足總昨把第七周秩序提前舉行

校際籃球賽 今上演六場

萬里駢勇勝態佳 庇理亞公爵悅目

上海童涵春堂出品 首烏延壽片 純首烏製劑 功能：滋養補血，烏髮駐顏，强健筋骨，調和血氣。 經銷處：正南行 電話：37299

風濕精 蔡啟超

大公報分類廣告 每行二毫 五行起碼 電話 766980

頭暈 心跳 跌打 風濕

鍾庸 古方活用 名家醫案

潘柏頑症

余永饒針灸診所

陳沛棠 中醫 診所

SALIZIN

鳴謝蔡氏鼻藥愈我十年鼻病

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

天新電版 444658

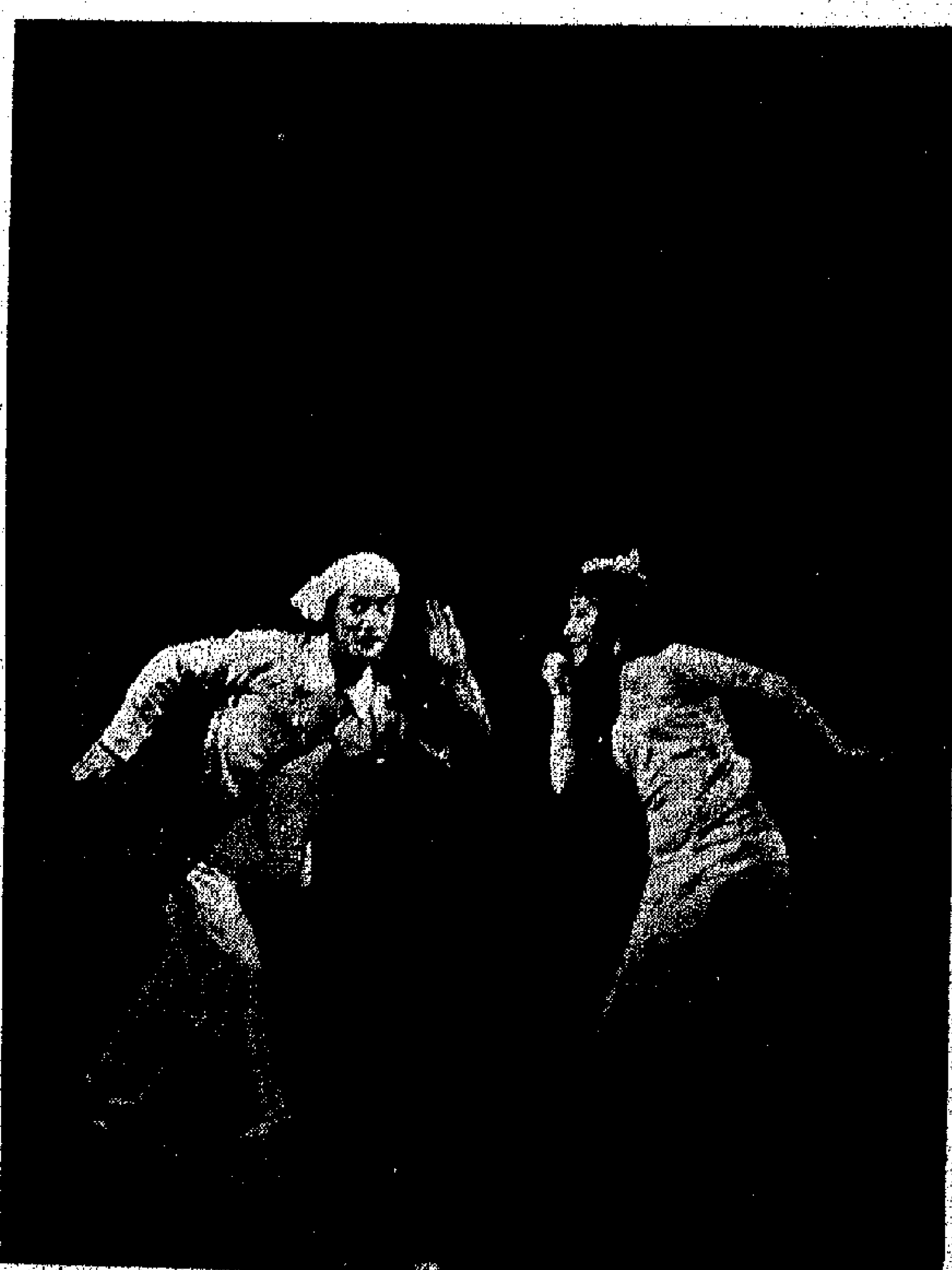
聯友印刷公司 承印中西文件 工作好，起貨快

耳聾機

美安大廈工業分層招租

何濟公 梁 半楓荷酒

萬達國產傢俬公司 柚木傢俬



趙青、高小麟在舞蹈「版納月夜」中

技巧純熟·感情洋溢 試談趙青的舞藝

吳世勛

曾經在歐洲、南美各國贏得讚譽的青年舞蹈藝術家趙青，不久前在日本演出，同樣也贏得彼邦人士很高的評價。這次作爲中國藝術團成員之一的趙青，又以她精湛的舞蹈技巧和充沛的感情，風靡了港九的觀衆。中國藝術團首演之夜，她在「長綢舞」中許多「特技」的表演，便贏得了不歇的掌聲和歡呼，作爲一個舞蹈工作者的我，更不能不由衷地爲她的表演發出最響亮的掌聲，祝賀她的演出成功。

趙青是我國著名電影演員趙丹的愛女，她的弟弟趙毛也是演員，生長在這樣一個家庭裏，耳濡目染，使她對掌握、體現角色內心的感情特別到家，從她所表演的「長綢舞」和「版納月夜」兩個小品中，便可窺一斑。

「長綢舞」首次與港九觀衆見面，應該是在我國第一部拍成影片的舞劇「寶蓮燈」中，舞蹈集錦片「百鳳朝陽」中也有趙青表演的這個節目，從「寶蓮燈」中的長綢舞到「百鳳朝陽」中的長綢舞，無論從服飾到舞蹈的編排，都有了顯著的不同和進步。

在一個座談會中，趙青也談到她自從一九五七年開始表演這個節目，每演出一次，就根據觀衆的意見和自己的體會加以改動，到一九六〇年將「寶蓮燈」中的長綢舞再加以改編成獨立表演的小品，到現在連自己也記不清究竟演出多少場次了。

作爲趙青獨舞表演保留節目的長綢舞，就我個人所看過內地的那些演出來說，趙青的演出除了用「爐火純青」這四個字來形容，恕我實在再難找出更恰當的詞彙。她的表演已經給人一種「即興」的感覺，而不是「舞」了。正如她自己所說，當自己進入了人物的思想活動後，肢體的動作只不過是抒發感情的一種表達手段，舞蹈語彙並不屬首要的了。我自己也搞過長綢舞，發現作爲道具的長綢，很難跟感情結合，而成爲純技術的表演。而趙青的那兩條長綢，卻似乎成了她軀體的一部份，傳達出她內心的感情，把她想像中對祖國大好河山的讚美之情，得心應手地表現出來。舞台上的趙青在長綢舞中即令是特技「鷂子翻身」、「小蹦子」的表演，也顯得那麼從容而安詳，也只有經過長綢舞的人，才會深刻地領略那是掌握了高度技巧的功力。記得我們初練的時候，不用綢子已經是雙手發麻，氣喘心跳，何況在表演這些特別技巧時還要照顧手中的綢子，不沾身當然是起碼的要求，但要舞得像趙青手中的長綢那樣輕盈得不帶半點人間煙火味似的，如長虹、如波濤，千變萬化，實在非常不容易。

趙青在長綢舞中運用的「鷂子翻身」技巧，展示出她的腰、腿基本功夫深厚，「小蹦子」則除了腰腿功夫之外，還要對重心的掌握有一定功力，否則就不可能那麼準而穩。

另一個驚人舞「版納月夜」，是國內舞蹈藝術家們搜集了傣族的舞蹈素材和融入他們生活、習慣而加以美化的舞蹈，在這個節目裏，趙青擅於掌握傣族風格的特點，把觀衆帶進了傣族的境界。各個民族的舞蹈之間，有着許多共同的東西，也有許多特殊的東西，跟每個民族的生活習慣和歷史、文化傳統、美學興味……都有密切的關係，因此也只有掌握了這些東西，才能體現出各個不同的風格，趙青爲了表演這個舞，聽說曾在西雙版納住了半年多。

「版納月夜」雖然沒有什麼特別技巧的表演，但越是這樣的舞蹈越難跳得好，由於傣族婦女衣裳的關係，緊身緊袖的上衣使她們特別發展了胳膊和手上的動作，修長裙的簡潔只適宜作些半蹲和輕盈移步的步法，即令這樣，趙青所表現的線條，是那麼柔和多變化，少女的似水柔情，不但表現在面部，也表現在她整個軀體上。

看了「版納月夜」之後，發現通過生活而來的舞蹈動作語彙，鮮明而富於典型特徵的舞蹈形象，表現特有的生活情景，顯現人物的性格特徵，是趙青舞蹈藝術的特長，但令人遺憾的是這次她沒有把新編的「渠道」帶來，使我們失去多飽眼福的機會。

趙青曾得名家傳授 高小麟是將門虎子

·惠齊·

中國藝術團擔任舞蹈節目的趙青，衆人皆知她是趙丹的女兒，又知道是「寶蓮燈」的女主角，其實，她在精於舞蹈之餘，還曾經拜過京劇花旦聖手藝名小翠花的于連泉爲師，在北京舉行拜師典禮那次，首都京劇界、電影界、話劇界名人聚集，互致欽慕；也可以說趙青的拜小翠花，正是舞蹈與京劇兩種藝術的結合。從前有人說過：京劇的表演藝術是「有聲皆成歌，無動不是舞。」趙青得到小翠花的指點，正是她追求歌舞美化更進一步的途徑。

小翠花在從前登台經常踩蹺，十多年來，他又研究出一種不踩蹺的步法，比蹺蹺的步法更美，他把這些常用的步法，分爲碎步、搓步、趨步、蹉步、倒步五種，這些步法，趙青都採用在她的舞蹈裏面了。

和趙青合作表演「版納月夜」的高小麟，是道地的梨園世家。他的祖父是曾經跟譚鑫培、楊小樓同台的名丑高四寶，梅蘭芳在「舞台生活四十年」中也提到過這位丑行前輩的；他的父親是著名武生高盛麟。小麟很小的時候，就喜歡看武戲，高盛麟在家就教他翻跟斗，他的跟斗翻得，與時俱進，成爲武漢青年中的翻斗王。近年，因爲武漢歌舞劇團中需要小麟這樣的人才，就把他從京劇團又移植到歌舞劇團去。

還有一段民樂合奏，值得向京劇觀衆介紹的，這段京劇，作曲者顧冠仁，溶合了西皮、二黃、反二黃、南梆子的各種過門，和優美的唱腔，成爲一個整體的曲調，使人聽了覺得很耳熟，好像都是時常聽到的聲音，親切之至。

娛樂

兩個靚女會張口 花不解語可奈何

白露明在一九五九年就被宣傳爲「國語好好的了」，奈何，至今未見進步，「勝海四壯士」是羅艷代配的「國語」，「花魁女」也是；再加上「花」片之歌是黃秀娟代唱，白露明所演，戲格調來是無聲電影。

「花魁女」片中所唱的歌，頗見「花款繁多」，黃梅作主幹，揚州蘇與小曲作點綴，相信他日會吸引一點「聽衆」。

另一「國語片女主角」之需要配音的是張美瑜，她在「西太后與珍妃」片中的全部對白係喬宏太太所配，張美瑜花不解語，也屬憾事。（客）

娛樂手記

巧鴻國影業公司拍製的「七十二家房客」假南方公司試片，這又是一個不容錯過的好機會，那管他行與南卻，把行李往房間一扔，也來不及待媽回家，就往南方公司趕去。

儘管我拚命的趕，但到達時還是遲到了，影片的字幕已經放過，心想這不打緊，反正戲才開始，於是像瞎子一樣的確不差，上個星期到廣州兩天，除了先睹中國藝術團的演出外，還滑上一場上海越劇院第一團演出的「綵樓記」，回到香港，緇這一陣子的眼鏡，任由新聯的官姐小廣拖着摸黑找到一個位子，抬頭往銀幕一看，只見一個水喉的特寫鏡頭，有一把小鎖鎖着，涓滴全無，但水喉下面卻擺起水桶陣，這是那部「七十二家房客」的背景搬到了香港？

「七十二家房客」妙極

韋妮

再看下去，才知不然，所謂制水，原來是包租婆譚玉眞的一種催租的辦法，好個狠毒的包租婆，不繳租就不給水用，這一招可眞絕吧！

戲越往下看，就越覺得這個戲好，而且可以說是好到極巔！它把解放前的廣州那種動盪不安，與及爲非作歹的流氓地痞勾結官僚迫害小市民現象，通過非常形象的手法和喜劇的形式，成功地刻劃了出來。

「七十二家房客」大家都知道本是上海的滑稽戲，集全國各種方言的大成。在舞台上演出，效果非常的好。在年前到深圳演出的「七十二家房客」已將方言的範疇縮小，只以廣東各種方言演出。至於鴻圖公司這部「七十二家房客」呢，並不在方言擴展，但卻以純正的廣東話演出；就是情節，也作了修改，而且改得好，改得妙，改得更精練，主題更明確。

問起這部影片由誰改編？原來是出於「蝦球傳」的作者名作家黃谷柳的手筆，難怪有此成就了。導演是王爲一，也是個響噹噹的人物，當年他的傑作「珠江淚」，想大家一定還會記得。演員的陣容也不弱，除了譚玉眞演包租婆八姑，還有文覺非的油炸蟹炳根，演阿香的小姑娘李艷玲，美極了！

戲完了之後，不由得大家不「拍手」叫好。但小盧却說我：「走了寶」，「到無可挑剔地說：「你不看字幕，我忘問走了什麼」，一幅很難得的藝術作品呢！可惜呢？那麼說是：我只好嘀咕將來上映時再看一次吧。一部

CC有豹同行

快在本港公映的意大利影片「氣蓋山河」的原名是「豹」（譯名），此片曾參加今年的康城電影節，而且贏得「金棕櫚獎」，因此，當該片女主角歐迪亞，嘉汀奴隨片抵達機場時，特別以一頭大花豹作伴（下圖），這樣一來，果然大收宣傳之效。（何澗）

千錘百煉「西施傳」——第一場「訪艷」今晚在電視先演出

江千里

不久之前，看了「南國粵劇團」新戲「西施傳」的綵排，頗有些意見要說，但一直未曾執筆。前天碰到了南國的一個朋友，才知道他們在綵排之後，吸收了許多意見，又經過劇團同人的反覆討論，結果來了一個「大修」，整個戲差不多從頭改寫。編劇人也虛懷若谷，不惜把許多湯口、曲詞重新度過，埋頭若干天，南國各老倌也寧願把已經記熟的戲丟掉，再來記新曲，排新戲。他說，改了戲之後，同時，由於多次的討論和交換意見，老倌對劇中人物的性格也加深了認識，演來更加有味道。他說了一遍，問我有什麼意見？

我說，現在的第一個意見，就是十分佩服，因爲「集思廣益」，就是人人都會說的話，卻未必人人都能做到。尤其在粵劇圈內，綱了一個劇，又排了出來，花的精神、氣力能少的了嗎？已經綵排，就是說功夫已做了九成了。要從頭再來討論、改劇本、重排，那是多麼吃重的事。有一點不虛心，有一些怕辛苦，都辦不了。在過去的粵劇圈內，就沒有見過這種事情。可是南國粵劇團破天荒地做到了，這就太不簡單了。

南國粵劇團這一次演「西施傳」，從老倌的演唱技巧來看，肯定比過去又有了很大的提高，尤其是李寶瑩，在唱工上比以前有了進展，唱腔口淨化了，少了一些拉雜的花腔，更顯出他聲清喉甜的優點，有人說他是自成一家的「李腔」，實非虛譽。他的台風瀟灑自如，但演范蠡還要多一些謀國大臣的穩重，這一點，聽說他已注意及了。溫雪的扮相、嗓子在時下不可多得，特別在情緒處理、性格特出方面是其所長。即使是她單獨擔戲，也能使觀衆屏息凝神，心馳神往。小妮子梁潔琦，在這個戲中飾鄭旦……

……自己也有更高的要求，從這個角度看，他們這樣一改，不只極爲可貴，而且也是更聰明的做法。

到底怎麼樣改法呢？南國的朋友要求我實一個「關子」，只得從命。不過且提一提：他們已決計使這一段故事，更加鮮明、生動而激動人心……

「西施傳」的第一場「訪艷」，是可以肯定的了。在十一月十五號晚先在電視上演，這個機會，不可放過。

清麗脫俗 風趣輕鬆——談「千里姻緣一線牽」

影談

看慣了一般全是本地風光的國語片，再看鳳凰公司這部寬銀幕彩色片「千里姻緣一線牽」時，使人有「清麗脫俗，耳目一新」的感覺。外景優美，彩色鮮和悅目，東埔寨的風光名勝，風俗習慣，文物古蹟引人入勝，別是馳名世界的吳哥窟，雄偉壯觀，氣象萬千，使人讚嘆觀止。

本片的故事輕鬆，諷刺一個香港年青醫生高遠與華僑少女，因一位華僑少女的大嬸逝世到香港時，住在青年醫生家裏。後來這個華僑少女爲了逃婚，來到香港……

新風度的青年醫生和一位高雅的華僑少女……片中一場柬埔寨婚禮儀式，新郎新娘手上……

姚抹

梨花劫

社會小說 方

麻煩來了

那青年記者本來已經心緒不好，搔首頓足地罵了一頓，登時火了，也叫道：「你混蛋！我管你……」

毒龍潭

史得

四十四·對外遠宵夜

擱在他心裏的有兩個問題：一是自己現在的處境眞有危險嗎？香茹叫自己找個女人一起走，是想利用那個女人來掩護自己吧？二是香茹爲什麼對自己這樣好？照理她用不着這樣照顧自己的。他看看那邊的香茹，背樂完了，他和秋文默默地回到座上。他看看，金倘文心裏好笑，她正和鳴鳳在喝酒，大口地喝酒，她就覺得灑的解放，她離開了將大與和青龍夜總會，她並沒有再看金倘文，拚命的喝，一個痛快。金倘文四下打量，看看有什麼可疑的人物，看來又不是自己認識的吧。那些人都不用來。

「你在想什麼？」江寶柏拍她一下肩頭：「來，我們來喝酒！你要吃點什麼宵夜？」

「我不想在這裏吃。」金倘文搖頭道：「走到那裏去？」江寶柏道：「不要走，我們一起玩嘛！」

「不許你走，大家一起玩嘛！」江寶柏說話時候，用腳在桌子下邊踢金倘文，暗示金倘文答應他把秋文帶走的。因此他說：

「秋文對你這樣好，你也捨得把她留下來，那不要緊，你們在這裏喝……」

……

「那末我帶她走好了。」金倘文笑說：「如果秋文小姐肯答應的話。」

「不！」綺翠立即接嘴：「要走大家走，你……」

六九

說着，趙冠球這指着房中的小擺設說道：「這些都是你爸爸以前最心愛的東西，還有……」他又指着牆上那些字畫道：「這些字畫，那一幅山水，那是你爸爸的，那一幅中堂，是鄭板橋寫的，都是精品呢！」

趙勝聲對這些古董和字畫雖然不懂，也不感興趣，但相信趙冠球的話是真的。他摘着在澳洲，自己雖然無力購藏古董和字畫，但他有個愛好，是……

小說林

馬場偽鈔

四十五

「我先從一般經濟研究，偽鈔這東西，到底能不能聯人發財。我很早就說過『偽鈔並不能賺錢』的說法。所以我得找一找這句話的根據。而且在原則上，這件事是犯罪的，我也得順應這條線進行研究。我首先要從一切角度搞清楚……」

▲一九二八年五月時，自京都大阪神戶一帶開始，全國各地均發現印製極爲精巧之偽鈔，號碼均爲五十一號，大阪警方經過詳細調查，終將主犯逮捕。

上月二十八日，長野縣上田市內數家商店才知大阪市港區一製瓦商人非上，於關東大地震後來到大阪，與某一印刷店職員相識，出資印刷偽鈔，長期印製十圓紙幣。

▲用精緻機械印刷，警方獲得此情報，派人於三十日午後二時到大阪，將偽鈔犯一網打盡，並搜出偽鈔三十八張。

▲大阪偽鈔大集團就逮 一九三三年二月一日 四件行李裝滿偽鈔

這批偽鈔印刷之精巧，如不用顯微鏡，極難發覺，偽鈔集團已在東京、大阪、靜岡各地使用了一千多張，現在才轉至小城市使用。」

「原來如此，照這樣看，他們一共使用了五年時間，才被發現。總算印製得精妙啊！」

流浪兒

石泉文 黎水圖

（四三）阿炳已經跑到鄰街的行人道上，大牛跟着阿蓮也趕到那裏。阿蓮埋怨阿炳道：「炳哥，你總是這樣的，給人捉住，你得挨兩巴掌呢！」阿炳裝成大人的口吻答道：「沒有兩度散手，怎敢出來走江湖！」說罷他給阿蓮三條油條，也遞兩條給大牛。大牛肚子實在餓得很，狼吞虎嚥地把兩條油條送進五臟廟去了。

（四四）阿蓮看大牛一下子就吃完了，他瞟了阿炳一眼，然後將手上的一條油條遞給大牛。可是，大牛實在不好意思再要了，還是阿蓮央他幾次，他才勉強接了下來。

（四五）大牛心裏非常感激阿蓮待他這樣好，至於阿炳他卻是另有一種看法，總以爲他會偷東西的，還是小賊所爲，有些反感。後來，他想還是找回他常常在一起的劇友吧！於是，他悄悄地與阿蓮說：「我要走了，我到九龍仔去找人。」阿蓮關心地反問道：「找什麼人呢？爲什麼不跟我們一起？」「你們的太哥與我，我再也不想見他了。」大牛坦白地說了。阿蓮幾次留他不住，只好說，如果找不到人，最好晚上再到這個街頭來，就會碰到她了。大牛才別了他倆兄妹。

（一〇三）

苦心的拍友

在以往，拍攝滑雪電影只能借助遠攝鏡頭，角度變化不大，對高超的滑雪技術亦難網羅全豹。

最近，澳洲滑雪家列．雅林已想出一個新辦法，那就是把攝影機裝在頭盔上，跟在後面，將前面滑雪者沿途的滑雪完全拍攝下來，精采動作，因而清楚得見。（何潤）

講古咁講信不信由你
電視的神秘預言

·邱維·

這是一個不可思議的故事，信不信由你[illegible]；但本文的作者加路．馬格士（英國[illegible]報）[illegible]，煞有介事似的。

故事的主人翁，名叫法烈．賓士，今年廿七歲，娶得嬌妻名爲露意絲。法烈開了一間小商店，專爲顧客修理無線電機及電視機，僱有一名助手叫迪克．羅通。

一天下午，迪克被派往顧客家裏工作，法烈獨個兒守舖。忽然，有個顧客名史密斯夫人者，攜着一具帶有毛病的電視機入店，要法烈把它修理好。這具電視機，體積小得罕見，但法烈並未注意這一點，只是答應該顧客，要一個星期後才能竣工。

史密斯夫人並不計較修理時日的長短，她僅說明電視機的損壞程度，就是收看節目的時候，過了不久，銀幕會突然變得模糊不清，甚至會自動關閉。她的行動似乎頗爲神秘，並沒有留下地址，僅說一星期後取回電視機，便匆忙地離去了。法烈這間商店，平日專做街坊生意，故對附近的人家非常稔熟。這個史密斯夫人，素未謀面，顯然不是坊鄰街里，但法烈對此也不以爲意。

過了一會，法烈開工了，他先查驗新接的一單生意，剛接上電流，電話的鈴聲乃響，乃放下工作去接聽。但當他從紀錄下對方一個顧客的地址時，那電視機忽然有聲響，銀幕上亦同時有景象出現。他雖然見了這種奇事，但仍沒有多大注意，但聞其中的報告說：「『白禮頓』大賽馬第一場，『泰國女郎』跑第一。」電話收線後，電視機也沒有其他景象出現了，他乃把它關閉，但仍清楚記得剛才的情景。

這天下午，法烈收工回家，途中遇見鄰店的老闆拉利．格連，老友相遇，少不免閒談一番，談及賽馬，法烈在有意無意之間說出「泰國女郎」在「白禮頓」大賽跑第一之事。拉利是個老馬迷，對賽馬之事，知得非常清楚，而「白禮頓」大賽馬正定翌日舉行，法烈所說的話，拉利還以爲是一個特別貼士，故牢記了。兩人分手後，各自回家。

翌日，法烈不是馬迷，故對賽馬之事，全不留意，同時也忘記了電視機報告賽馬結果那回事。但到了晚上，拉利忽來找他，多謝他的特別貼士，因爲「泰國女郎」大爆冷門，使拉利發了一筆橫財哩。法烈聽了這個消息，心裏感到異常奇怪，對於那具電視機，不期然產生一種神秘感。

心中狐疑莫測，法烈連夜返店，開動了那神秘電視機，看看還有什麼奇事發生。他全神貫注地望着銀幕，過了一會，又有景物出現了。有三個蒙面賊，劫了一間銀行，劫去一萬鎊，揚長逃去。法烈看了這樣的一個故事，真是莫明所以，而該電視機又再沒有其他的景象出現了。他只好把它關閉，懷着疑惑的心情，想來想去也想不通，只好悵然回家。

回家後，法烈對此沉思，始終找不出該電視機的奧妙處。他唯有立定主意，等待史密斯夫人到取時，才向她追問究竟。忽然電話鈴聲響了，在接聽之下，才知是個長途電話，是露意絲的姊妹由格拉斯高打來的，說她的母親正患嚴重心臟病，情況非常危險，希望露意絲趕程前往探問。這個消息令法烈感到十分不安，連忙與妻商量，結果，露意絲決定乘搭翌晨開出的一班客機趕程。

翌日上午，法烈送妻赴機場，在等待登機之時，他們發現著名伶人[illegible]……

[illegible]之後，即命代查飛機上的情形，當警官在電話之後，和對方辯論了一會，法烈說[illegible]：「賓士先生，我已經爲你帶來了一個好消息，航機已經經過數秒後，安全降陸。中途在拔士城上空，發現有炸彈，並未發作，不過，若飛機再飛多十分鐘，即會發生爆炸失事的危險。」法烈聽了這個消息，心頭的一塊大石才告放下，不禁舒了一口氣，說：「我的太太呢？現在又怎樣呢？」

「你不用擔心，她已經搭火車趕到了，也許她現在已在母親身傍。」隨後，警官含笑回答：「賓士先生，你能把那具電視機帶來警局一看嗎？」法烈對此當然同意，乃掛電話回店找迪克，想吩咐迪克把電視機帶到警局。不料迪克接聽後回答說：「你指史密斯夫人的電視機嗎？真是湊巧得很，她在數分鐘前，已和兩個人來把它拿走了，雖然我指出它未經修好，但她並不計較，忽忙地離去了。這個女人，真是奇妙得很哩！」

從此之後，那神秘電視機變得無形無蹤了，至於那些奇妙的預言，它的謎底便永遠沒有打破的一天。

老華工軼事逸聞

安尼東

第一次世界大戰末期，被英法兩國政府招募到法國戰場上去的華工，總數共達十五萬人。此事發生在四十六年以前，當年身強力壯的華工，多已墓木早拱，客死異鄉；而時移事遷，今日中國既非往昔極亂極弱之國家，今日中國人亦非含垢忍辱之輩。聽健存的老華工，回憶當年在海外種種逸聞軼事，如話家常，可作茶餘酒後之談助，似亦可發人深思。

清華學生應考翻譯

說起來，那是一九一七年（民國六年）秋天的事情。有一個二十歲的四川學生，名叫張邦永，他當時剛讀完北京清華學校中等科，在北京西郊臥佛寺度暑假，原想暑假後開學，再讀完四年高等科，到英國去留學。可是經濟困難，這開學後買書的錢都沒有着落。恰巧這時候，有個同學寫信給他，說是已經在北京英國公使館考取了頭等華工翻譯，就要去威海衛編隊，然後從威海衛坐輪船到法國戰場上去，薪水是每月一百二十元，吃的穿的和往返旅費，都不要自己付錢，再說，戰後還可到歐洲各大城市去遊歷。現在如去應考，猶時不晚。

聽聽看看宣佈錄取

張邦永和四個同學爲這封信所動，都去英國公使館報考。一個英國人用英語問了他們幾句話，就去檢查身體，這也不外乎聽聽心臟，看看眼睛和生殖器。在這之後，就宣佈他們五個人都考上了頭等翻譯。五人之中，有一個清華高等科二年級的張保，一九四〇年在[illegible]長的張[illegible]就是他。

五個頭等翻譯到天津後，就搭乘英國輪船去[illegible]六百人。

當年威海衛景色

那時候，威海衛還如同鄉村一般。市內只有[illegible]座小洋樓，那是英國人住的。工人住在中山坡上，[illegible]中也點綴着五六棟木房，那就是翻譯房、辦公室[illegible]

翻譯房裏已有二十一個翻譯。六個是頭等翻譯，四個二等翻譯，月薪九十元；十一個三等翻譯[illegible]瞭解，威海衛方面的事情辦得很快，已經開走了的工人還多些。英國人在青島招募的華工，大都是外招有中國碼頭工人和教徒，其中也有些鐵路上[illegible]總說招募華工是中國政府和英國政府合辦的，那[illegible]中國政府的代表呢？」可是別人告訴他：「沒有[illegible]，段（祺瑞）政府對外是宣而不戰，對內是戰而[illegible]

建築師之畫

唐璞

看慣了畫家的畫，偶爾領教建築師的繪畫——建築繪畫，也別有一番情趣。

這種畫爲了準確地表達設計上的要求，十分準確，所以結構比較嚴謹，色彩明快，小至一門一窗，線條清晰，都是極其細緻而逼真的。

最近在北京展覽的一百多幅建築繪畫，大多出於北京建築設計院、工業設計院建築師之手，但也有些清華大學建築系六年級學生的作品。從設計內容看，則包括現代化的城市規劃，廠房等設計，辦公大樓，醫院，休養所等等；有的已經建成，有的尚未實現。我特別欣賞的是文化館、圖書館和托兒所的設計圖，看得人心裏暖和和的。那不是紙上談兵，那些設計圖將變爲現實，[illegible]以時間、精力旺盛的人們一定會將它們[illegible]。

建築師設計的時候，首先考慮到人，實用而又美觀大方。建築師們以及下一代的幸福，[illegible]想法是正當的；他們無意用自己的聰明才智，用自己的設計圖，去增加某某先生的銀行存款數字，那是不可能的。在這裏，他們心安理得，有的是能發揮才能的地方。設計建築一所文化館或是現代化的托兒所，該受到多少人的感謝與尊敬呵？

從建築師的繪畫，彷彿聽到時代的腳步聲。這是何等可喜的建築繪畫的語言。

京華小記

馬戲班中經驗談
馴熊難過伏虎

孫堡

[illegible]危險時把一張椅子向獅子擲去時，獅子會張開血盆般的大口向椅子咬去的。狗熊卻乖得多，它會在這一瞬間迅速地閃開椅子，且同時一爪向人撲去，熊的一爪，往往頓時把人抓得重傷至死，也不是一件稀有的事情。所以，要時時保持警覺，提防它會不加預告就襲擊人於重傷乃至喪命。

[illegible]才能忘記，做人的動作而不致忘記。[illegible]前，馴獸師每天表演之前，演習它會做的動作，一錯經誤慣，它就會演不出把戲。

第二特性是貪饞的，縱在表演一個節目後，都要給它吃些甜頭，哪怕是一塊方糖也好。不但如此，它也需要觀衆捧它才高興。[illegible]

[illegible]故事歡迎呢。

訓練熊做戲最費時間，而且要從小熊訓練起。訓練獅虎就是從已經是兩歲的幼獸下手，也不會過，一般花費六至八個月功夫，它們就會表演一套把戲。至於熊，首先要把它養大，再要使它能在人的面前進行表演而不害怕，一般需要兩年半的時間才會表演第一套節目。

訓獸師在訓練獅虎時，可以透過鞭子指揮它們做某種動作。訓練熊無需經常使用鞭子，只是需要用手拉着、推着、按着它，使它學會節目，處處要貼近熊，要使用手，這就使得訓獸師經常處於危險的境地，說不定熊會突然獸性發作，伸其巨靈之掌把訓獸師送進枉死城呢！那時候，訓獸師是來不及逃避的。

熊雖然兇猛，卻不是食肉獸，它愛好食蜂蜜和蔬菜、野果之類。在馬戲班裏，熊的每天飼料大體如下：胡蘿蔔四磅半，蜜糖兩盎斯，一大把楊梅、草莓之類水果，四大塊黑麥麵包，一大碗菜湯，四、五十塊方糖，兩品脫牛奶，一隻雞蛋，雞蛋是讓熊連殼帶汁囫圇吞下去的。

成都餐館妙招牌

張友鸞

從前商店取字號，總愛用「泰、昌、盛、興、隆」之類的字眼，做生意嘛，既然爲的是發財致富，招牌上討個吉利口采，原屬理所當然，倒也無足爲奇。只是一般人看來，這些字眼被銅臭包裹，難免俗氣了，未免可厭；因而有些風雅的店家，起個別緻的名字，有時也會有那附庸風雅，既可獨樹一幟，也能以廣招徠，倒是一舉兩得的事。這種招牌，就商店性質說，就地區說，成都餐館爲多。

記得抗戰期間，我在成都住過一年，到如今還記得許多餐館市招，其中的確有些很有意思的，但也不免夾雜[illegible]，以致使人[illegible]的名號。當時有個[illegible]，「姑姑筵」是川菜名館，他開的餐館名叫「姑姑筵」，指兒童遊戲中的「辦家家」，這個名字[illegible]

[illegible]有自謙之意，表示兩[illegible]玩的，算不得什麼酒席，由於它做的菜餚多獨創，別有風格，後來出了名，被稱爲「黃派」。於是有許多餐館便以與「姑姑筵」有淵源相號召；其中最妙的一家，取名爲「哥哥傳」，據說，它是黃晉臨的弟弟開的店，「一切得之於乃兄親授，明白寫出，示不忘本」。其實不過以此宣傳，而又借它到「姑姑筵」踏聲，說來說去，只爲的生意買賣。

有個餐館名「虎嘯」，不知意義所在，只是開業不久便停了。又有「頤之時」、「中秋月」、「長美軒」、「竹林小餐」等等，或可解或不可解，但每家都有自己拿手的肴饌。還有以人名爲店號的，如「邱佛子」，「陳麻婆豆腐」的發源地之類。又有個「不醉無歸小酒家」，也屬於黃派，因爲他的店號太長了，以致有一位外來名教授，[illegible]糊塗了。在席間吃了一兩杯酒，即便興辭。人家問他何以如此匆忙，他說：「這裏是『不醉無歸』，我還要到『小酒家』去哩！」一時傳爲笑談。[illegible]

[illegible]特別是在紫東街，有家餐館，名叫「[illegible]」。許多文人雅士，小會於此，都不懂這個名字出於何典。想問吧，又怕見笑，因此多時沒有人問。

有個性急的人，忍不住了，逕問店主人去：「我是[illegible]」店主哈哈一笑，說：「我這個[illegible]」因此[illegible]，正因爲這個解釋傳開了，它也出了名，都爲成都之一家興盛的餐館。

早點

·徐思·

故而不開

美國新出一種用蔬菜製成的香煙，據說不含尼古丁，怕患癌的老槍大可放心云云。

但如只有菜蔬味而無煙味，老槍們則不開心矣。

錯一把米

素問「派對」，邀請世界最有錢最有名人物參加之紐約名女人，死後只有一萬元遺產。

這可能與開「派對」花去不少錢，而始終未在客人中撈得一把有關。

千祈千祈

交通安全運動已推廣到西區。

但願已推行過而又未見有成效的地區，不要打回原形。

小說林

皇帝之死

曾鶴

七：鋼玄

這一來夏言的玄文，使仇鸞，便不能打動嘉靖皇的心了，[illegible]

[illegible]

（五十三）

·版權所有·

大唐游俠傳

梁羽生 著 雲君 圖

第五回：龍蛇混雜疑終釋 乳燕孤飛意惘然

[illegible]

[illegible]

（三一三）

紅河鴛夢

十二、無窮情感協和年

[illegible]

（二九〇）

是日也 放鬆氣召頂

[illegible]

（七五）

擠人日記

夢中人

[illegible]

（三〇九）